The Semi—Weekly
Saule---Sun
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. AND BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS.
APPEARING EVERY TUESDAY AND FRIRDAY.
SUBSCRIPTION $2,50 PER YEAR.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 150,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
D. T. Boczkowski, Publisher,
520 & 522 W. South Al. Mahanoy City, Pa.

SAULE
THE SUN

Du—kart Nedelinis Laikrasztis
SAULE
IRA TAI WIENATINIS LAIKRASZTIS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIETO KURIS ISZEJNA DU KARTU ANT NEDELOS.
KASZTUOJE ANT METO $2,50.
Raszant gromata in Rediste uždekit szitoki adresa:
D. T. Boczkauskas,
520 & 522 W. South Al. Mahanoy City, Pa.

No. 100 Mahanoy City, Pa Diena 11 Gruodžio (December) 1908 Metas XXI

Kas girdet ?

Visi sako kad Amerikas, "Free Country". Teip, del visu tautu "free" tiktai ne del lietuviu. Lietuvei be knutu ties savo gałva tai nesmagauje ir ne moka gyvent. Sutarties jokios ne gali padaryti be degtines ir be alaus, o jagu eina ant bile susirinkimo tai iżsigere po pora czierku, kad galetu smarkiau szneket ir su rankom szvituot o rekt tiek, kad net velnei pekłoje per tris dienas turi galvas susiraiszioja.

Teip, teip, Lietuvei, in czion pribuve piningu nesigailejo, dejo deszetkus o ir szimtus ant garbes Dievui ir statymo bażnycziu, o kur tosios bażnyczios?– Rankose airiniu vyskupu, ne turi jokios valdžios ant tuju bażnycziu o ir kuningus netinkamus del juju praszalina, per kuriu storone tos puikios bażnyczios lykosi pastatytos. Ar-gi ne puikei vieszina "polanderius" airiszei "patrikai". Tokis pasielgymas katalikiniu vyskupu daug bledes daro del katalikystes daugelis tikeyma pametineje isz visu tautu o ne trukus ir Lietuvei Dsiżades tuju bażnycziu kurei del saves pastati, tada ramei gyvens ir ne tures jokio susiuszimo su apgavykais. Szedien ir Rusijoje katalikai Lietuvei gavo savo tiesas, o czionais da łabiaus pradejo spaust. Net ir Rymas yra kur czes ant skundu amerikoniniu kataliku ir teisingiausio skundo ne priima, ba viska padaro amerikoniams auksas ir sidabras. O tokie vyskupai, arcivis kupai, net ir pats popiežius turi roju ant žemes, o biedniokelems liepe pelnyti dangaus karalyste, in kur patis neinsigaus, o ir del kito ne gali pri žadinet.

Tverkime czion karalyste dangaus,
O ne reikes nieko daugiaus.

Ant kožnas gałvos pripuole pereita meta 33 dolerei Suv. Valst. O vienok kiek tai radosi žmoniu kurie ne turejo ne skatyko prie dusziosi.

Pagal nuomone ne kuriu mandruoliu tai noretu idant advente uždaryt visus teatrus, mokslaines muzikes ir szokius o persedet ant bażnytinio bokszto, kur galetu pamatit visus "geriausius nes už tai veidmainingiausius katalikus".

Kokis tai profesorius kałba, jog tris milionai metu adgalios Amerike buvo verbludai ir persinesze isz czionais in Azije. Szkada jog ne isztrynejo ir svietui ne apgarsino, isz kur emesi.... asiłas partijos demokratiszkos.

Nog 1 dienos Sausio 1909 mokestis už gromatas in Prusus kasztuos tik 2¢ isz Suv. Valst. vietoje 5¢ kaip tai tebiriam laike yra. Kaip rodos ne užilgio ir kitos Europines vieszpatystes sumažins paczto kasztus siuntime gromatu.

Daugiause gyventoju pagal paskutini apskaityma turi miestai: London 7.071.800, New York 4.113.000; Parižius 2.793.000, Chicago 2.049.000, Berlinas 2,000,000 Viednius 2,000,000, Tokio 1,819.000, Filadelfija 1.442.000, Petersburgas 1.442.900, Moskva 1.359.000, Konstantinopolius 1.106,000, Buenos Ayres 1.048.000, Pekinas 1.000.000.

Pagal minima geologu, tai gilumoje žemes da randasi kie tuju angliu ka užteks ant 4,000 metu. Ne vienas butu užgana dintas tebyriam łaike, jago tu retu gana angliu ant 4000 minutu.

Ar žinote, jog Kaledos jau po szonu? Jago kas turi mieri nupirkymo kokios dovanelles, privalo tai padaryt kanoangszcziausia, ba dabar galite iszsirinkt visokiu tavoru o ir žmoniu ne tiek prisigrudia sztoruosia.

Per meta 1908 Pottsvilles sude atsibuvo 1824 provos isz visu szaliu pavieto kaipo: Shenandoah 654, Mahanoy City 290, Pottsville 191, Girardville 42, Gilberton 37. Už provas inpłauke in pavietava kassa už kasztus suvirszum $20.000.

Utarninke iszeis No. 12 "Linksmos Valandos". Tame numerije talpinasi pabaiga puikios istorijos "Genavaites" teipgi istorija apie "Kaledu nakties Miszios" apie "Žvaigžde Mesijosziaus" ir "Pasikalbejimas 13 Vyruotu Moteriu ir Vienos Naszles".

Isz visu szalu

Austrije rengesi ant vajnos.

Viednius– Praskalai apibe gineje api vaina po miesta isz priežasties paskutiniu atsitikimu.

Visiszkai mena, jog paka jus tiek vien gali buti užlaikytas del to, kaip Austrije ap siejs su Serbia ir juodkalniais.

Austrije yra pasirengus ant vainos kožname laike. Cieso rius jau pasirasze ant sukuopinimo vaisko, kas gali atsitikt tuojaus.

Rado negyva kudiki.

Bremen.– Kada sugrižinejo maszinistas Korcian namo, užmiestije jojo szuo pribego prie kruvos szaszlavu ir pradejo josia kasti. Kada szuo ne klause ant szaukimo. Korcianas pri siartino prie szaszlavu ir iszeme iszju inviniota in skepeta kudiki api metu senumo su sprunduliu burneleje. Pus-gyvi kudiki su didelu stengimu atvede daktaras prie gyvasties. Sliest ya traukesi.

Magazinas eksplodavojo.

Calcutta.– Czionais explodo vojo magazinas szuviu, per ka vienuoleka likos ypatu užmusz tu o dvide-zimts asztuonios pažeistos. Didesne dalis pažeistu kaip rodos numirs. Magazine tame karte perdirbinejo patronus; iszeminejo kulkas isz pilnu patronu ir per dirbinejo juos ant tuscziu.

Turkai boikatavoje Austrijokus

Viednius.– Danesza jog Konstantinopoluje 5000 kupcziu prisidejo prie boikoto prieszais austrijokinius fabrikus ir nieko nog juju nepirkineje ne pargabena isz Austrijos.

Zapalku fabrikai Kinuosia

Kinuosia randasi daugybe fabriku zapalku, kuris tik rankom dirba. Vienam fabrike Hsienchang randasi 600 darbininku terp tu 400 moteriu. Amerike maszinos zapalku padaro tiek in diena kiek Kinuosia per visa menesi.

Isz Amerikos.

Paliko vyrui $5 o sunui $20.000:

Milwaukee, Wis.– Mrs. Wilhelmina Stien kuri priverte savo vyra ant apsigyvenimo tvarte per 10 metu ir niekados jin ne inleido in nama paliko savo sunui kuris randasi kaleyme 20,000 doleriu o savo vyrui paliko tik penkis dolerius. Toji biaurybe boba tomis dienomis puole nog trepu ir nusilauže sav spranda. Gal vyras josios senei lauke ir praze Dievo idant sav nusilaužtu spranda. Ner ko gailetis.

Apgavikas sutonoje.

St. Louis, Mo.–Po czionaitines lenkiszkas ir lietuviszkas szeimynas valkiojesi kokis tai apgavikas persiredias in kuningo sutona. Renka jisai nevos ant priglaudos namo Santa Barbara, Cal. Žinoma tokios priglaudos nesiranda, o badai ne mažai nog tenaitiniu gyventoju surinko auku. Sergekites tojo latro.

Nori atsiskirymo del savo vaiku.

Jessup, Pa.–Poni Cregos kiene padave in suda peticije ant atsiskyrimo su savo vyru už tai jog josios vaikai ne gali sutikt su josios vyru. Kada apsipacziavo su juom metas adgalios, buvo naszlum su septinetu vaiku o jiji naszle su asztuonetu vaiku.

Žinoma, jog su tokia gauja vaiku tai tur but tikra pekla del galvos namo.

Amerikas didžiausias sziauczius

Washington, D. C.–Suvienitos Valstijos yra didžiausiu fabrikantu czeveriku ir czebatu ant svieto. Laike 1908 meto iszsiunte in visa pasaule apsiavimu už $11 470.000 verties, pagal statistikos biura. Mete 1878 iszsiunte in visas dalis svieto tik 6.500.000 poru o in 1908 iszsiunte czeveriku ir czebatu vertes už $11,470,000 arba in laika trisdeszimts metu už $88000.000. Geriausi kostumerei ant tojo tavoro yra Anglije, Prusai, Francije ir Belgije.

Telegrafas po žeme.

Wilkes-Barre, Pa. –Kuningas Juozas Murgos aplaike patenta ant naujo telegrafo kuri padirbo be dratu ir siuntineje po žeme. Tomis dienomis padirbs tojo sztamo telegrafa net in Binghampton, N. Y. kur priymines telegramus kuningas Parubski. Kaip tvirtina kun. Murgos tai ne užilgio inves savo naujo sistemo telegrafa net in San Franciso, Cal. be dratu.

Motina pardave savo kudyki už pora czeveriku.

Philadelphia, Pa.– Mrs. Mary Levan, kuria ne senei apleido josios vyras ir paliko vargingam padeyme be maisto ir jokios priglaudos, pastanavijo parduot savo szesziu mene siu kudyki. Vargsze neturedama czeveriku ant koju, nusidave in artimiause kroma ir prasze poros czeveriku, o kad ne turejo kuom užmoket sutiko palikt savo kudiki. Loonini kas kromo sutiko ant to ir surasze tuojaus kontrakta jog motina ne tures jokios prie kibos prie kudikio per 12 metu. Po suraszimui kontrakto motina atitrauke kudyki nog kruties, atydave naujiems apglobetojams, iszeidama su verksmu isz kromo. Teip, vargas žmogu priverce prie visko.

Ne vale pardavinet arielkos Oklohomoje.

Guthrie, Okla.– Gubernatorius Haskell iszlave proklamacije kurioje apgarsina, jog pagal naujas provas valstije Oklahoma, visiems yra uždrausta pardavinet arba pirkinet arielka, nes tik tada kada reikalaus ant gyduoliu. Dabar tikrai atsiras toje valstijoje daug ligoniu.

Egzaminas vieno Daraktoriaus per Parapijos Komiteta

Mažam miestelije Pennsylvanios valstijo, lietuviszkoje apigardoje (ne sakysiu, ba žinotumet kur) kuningas liepe apgarsint prezidentui parafijos idant pajeszkot mokitynio del mokinimo vaiku lietuviszkoje kalboje. Na ir atsirado in keles nedelias jaunas virukas kuris apsieme taji sunku dinsta mokinimo vaiku. Nuejas pas prezidenta rado tenais susirinkusi visa parapini komiteta, kuris pradejo egzaminavot kandidata ant mokytojaus. Užkłause jojo api geografije, rent-metika, gramatika ir t. t. ant ko atsake gerai. Prezidentas da ne buvo užganadytas, isztrauke isz kiszeniaus daug(?) moksliszka kninga, pagal naujausia raszlava, o rades ten augszta žodi atsiliepe:

— Kas tai ženklina sunsuode gavimumas?

— Sunsuode gavimumas?– paantrino baimingai kandidatas.– Oho, teip, sunsuode gavimumas yra tai krupterejimas, per skriestuvas jagu veik smavardingai yra gamtažininkystavima priguluoti arba iszsikivinkliniavymas.

— Gerai, łabai gerai! O kas tai yra brazdeymas?

— Brazdeymas ženklina tai ekspliotadaciviszkas užuołankys meteorologiszkas megzdžiojimas.

— Teip. gerai iszaiszkinai,– atsiliepe pasisziauszias prezidentas.

— O, dabar, iszaiszkink mums, jago žinai kas tai yra sunsuodegavimiszkas?

— Sunsuodegavimiszkas yra tai trivialiszkas iszłaisvinimas elastiszkumo inžaibio panaszio in nuołaiduma arnitologiszko arba darbi reikšlavymas leilumo apszepeliu.

— Esi priymtas,– paszauke su džiaugsmu prezidentas, jog gavo toki mokyta daraktoriu del vaiku, o dirstelejas aplinkui paszauke:

— Tai mokytas ir smarkus virukas. Gerai paszposavau isz jojo, duodamas jam tokius sunkius žodžius ant iszaiszkinimo, jisai buvo toje nuomoneje jog asz supratau tuos augsztus žodžius. Ir visas komitetas, szirdingai nusijuoke.

Eidamas keliu kandidatas juokesi pats in save, kalbedamas:

— Tai tik kvaiłus tiejei žmonis. Kaip man nurode tai jieje mislino jog asz tuosius žodžius supratau ka jems kalbejau. Uždave augsztus žodžius ka patys nesuprato ir to keis pat žodžeis jiems atkirtau. Parasze ir sudejo F. W. S. B.

KOZNAS RASZO GROMATAS.
Bet jago nori raszit gromata ant puikiausios popieros kokios lig sziol da ne esi mates, tai pargabenk sau tuzina su kopertom tik už 40¢ 65¢ ir $1.50 busi užganadytas o ir tas džiaugsis kuris nog tavias gromata aplaikys.
Arba prisunsk $1. o aplaikysi surinkima visokiu popieru viena tuzina.
Prisjunsk 25¢. o aplaikysi surinkima Abrozelu su maldelem, lietuviskoje kalboje
Labai puikus. Adressas:
D. T. BOCZKAUCKAS,
MAHANOY CITY, PA.

ISZ ROSIJOS, LIETUVOS IR LENKIJOS.

Naujas laikrasztis.

Pranesza kad Lietuvoje p. K. Strazdas gavo pavelijima iszleidineti du-kart nedeliui laikraszti, po vardu "Žemdirbis" Pirmas numeris pasirodys pabaigoje szio meneso. Laikrasszczio preke bus 3 rublei ant meto.

Marijavitai.

Marijavitu kuningas A. Tulaba gavo pavelijima laikyti pamaldas, sakyti pamokslus ir klausyti, spaviedni miesto Vilniuje o ir visoje Vilniuje gubernijoje.

Užpuolimas ant kuningo.

Szeszi pleszikai užpuole Sudervos kuninga Laika arti Vilniaus, ir pareikalavo nog jio piningu. Kada kuningas jiu nedave, likos baisei sumuszta. Pleszikai dar ne suimti.

Pasikelimas kaliniu.

Tobolsko (Sibire) politiszkiems kaliniams buvo labai sunkus gyvenimas ir be to dar jie buvo rykszteimis plakami. Ne galedami daugiau savo kanczin iszkesti, jie visi nutare nusižudyti. Sužinojus api tai vyresnybe atvede kalejiman kareivius, kurie szove in kaliniu, viena ju užmusze, o kelius sunkiai sužeide.

Žmog-vagiai.

Kaukaze buvo keletas atsitikimu, kad žmogžudžiai užpuldavo koki turtuoli, pagriebdavo ji su savim in kalnus, nuga bendavo ji in savo niekam ne žinomas lindynes ir isz ten atsiusdavo pagriebtojo giminems laiszkus, kad jie duotu jiems daug pinigu, tai tuomet paleisia pagriebtaji gyvu. Jeigu gimines neatsiuzdavo tuo jau reikalaujamuju pinigu, tai žmogžudžiai savo belaisvi nužudydavo; jeigu gi atsiusdavo, tai paliuosuodavo. Neseniai žmogžudžiai tokiu budu paemenuo vieno turtuolio 40, o nuo kito 10 tukstancziu rubliu.

Szaudis in žmonis.

Odesos general– gubernatorius iszleido insakyma, kuriuo draudžiama gatvej rinkties daugiau kaip 10 žmoniu. Jeigu susirinks daugiau 10, tai in juos szaudys. Jeigu kas szautu per langa in policija arba in kariumene, tai atsakys užtai namusavininkas.

Reikalauja 40 milijonu rubliu.

Pietu Rusijoj gyvena didelis turtuolis Tereszczenko. Jam priguli daugybe dvaru, dideli fabrikai ir pinigu turi milijonus. Per revoliucija valstiecziai jam kelius dvarus buvo sudegine. Dabar tas Taraszczenko pareikalavo, kad valstieczin bankas duotu jam 40 milijonu rubliu paskolos, tuos dvarus atitaisyti. Bankas dabar nusiunte visa komisija, kuri isztirtu kiek jam galima bus duoti paskolos.

Orlaivis Kybartuose.

Kybartai (Vilkaviszkio pav.). Lapkriczio 19 apie 4 val. popiet buvo matomas orlaivis. lekias nuo pietu-vakara link naktirytu. Jis laikesi gana augsztai– didumos iszrode kaip silkiu beczka.

Pavaryti isz universitetu.

Szimet isz universiteto Rosijoje pavarytasuvirszum 1000 studentu. Jie negalejo už moksla užsimoketi.

Atsitikimas ant stacijos.

"Birżew Wied" paduoda sekanti apraszima api atsitikyma ant stacijos Biala Berkiev. In vagona ateina pati pulkaunink D. su vaikais.

— Praszau bilietus –paszauke sulaikydamas juos kunduktorius, pagal naujausius paliepymus kurie priverce kožno idant ne inleist in vagona be parodimo pirmiausia bilieto.

— Bilietai pas mano vyra. Tenais vaikszczioje prie maszinos. Vaikai parodinkite kur.

Kunduktorius su vaikais nusiduoda in parodinta vieta nes vaikai pirmiau pribegia szauke:

— Teveli, teveli! jisai ne nori mus inleist in vagona.

— Ar te-i-i-i-i-p?

— Užpykius pulkauninkas pagriebe kunduktoriu už apikakles ir uždave keliolekа kumszcziu per veida ir galva. Sumuszias ir sukruvintas kunduktorius isztruko isz ranku ir pabego. Ne gana to pulkauninkas paszauke žandara liepdamas jam suraszyt protokula už nužeminima mandieros per kunduktoriu.

Pasažierei tilejo žiuredami vienas ant kito tiledami, nes tik vienas atsiliepe:

— Teip pone pulkauninke, asz pasvieczisiu jog.... kunduktorius apsiejo su ponu žmoniszkai o su kuriuom tu teip gyvuliszkai apsiejai. Ir kiti pasažierei ta pasvieczins....

— Ka-a? O tu kas do vienas? Tavo pravarde?

— Sanaris Dumos vieszpatistes isz gubernijos kijovskos grafas Bobrinskas.

Grafas Bobrinskas užtvirtino protokola api sumuszima kunduktoriaus.

Laiminąs kunduktorius– raszo "Briž." sumusztas, kur szendien rastusi, jago ne netiketas buvimas ant gelažkelio grafo Babrinskio.

Soc-Demokratu atstovai kalejime.

Kaip gerai visiems, antrosios Dumos atstovai soc. demokratai labai sunkiai valdžios nubausti už savo žmonems darbus. Kai– kurie tu atstovu sedi Peterburgo kalejimuose, kur jiems gyvenimas labai sunkus esas. Du atstovu Džabaridze ir Cecheidze labai sunkiai susirgo.

Džsparidze jau kelintas menuo kaip isz vietos negali pasijudinti. Negali pats iszeiti nei su savo žmona pasimatyti, nei pasivaikszczioti. Ji ir pasimatyti, ir pasivaikszczioti iszneesa sulova.

Moteres liks universitetuose.

Caras iszleido insakyma, kad moteris, kurios pradejo mokyties universitete, nebutu iszten pavarytos, bet kad galetu savo mokslus baigti ir lekcijas drauge su studentais klausyti.

Ne teisybe.

Kai-kuriuose laikraszcziuose buvo praneszta, kad policijos vyriausybe paliepusi gubernatoriams neleisti daugiau miesteliuose ir sodžiuose knygynus ir skaityklas steigti. Dabar Peterburgo rusu laikraszciai pranesza, kad tai esa netiesa, kad tokio isakymo nebuvo.

Užmuszimas uredniko.

Kada isz Župranu miestelio arti Vilniaus važiavo Salu valszcziaus urednikas, jiužpuole keletas žmoniu ir ant vietos ji nuszove. Žudintojai nepagauti.

Panaikins karo stovi.

Kaip girdet tai igi Naujo Meto visoj Rosijoje bus panaikyntas karo stovis.

Isz Lietuvos.

Szvenczionis.

Raszo, jog Vilniaus vyskupas valdytojas nusiuntes tenai kunigus Jasienski ir Kukta lietuviu skundoms isztirti. Jis skundžiasi, jog lietuviai nelei de lenku klebonijon liudyti priesz lietuvius ir sziaip juos varže, ypacz kun. Poplavskis ir jo giminietis Pr. Brażelis, Melonetume, kad kas isz szvenczioniszkiu mums pranesztu, kaip isztikruju buvo.

Pasvalys.

(Panev. pav.) Vidunaktyje miestelyje kilo gaisras. Laime dar kad vejas pute laukan. Sudege vieno neturtingo ukininko klojimas su visais javais ir daržine su paraszu. Sudege teip-pat dvieju kampininku trobeles su visa manta. Gaisro priežasties nežinoma. Nuostoliai nemaži.

Vilnius.

Vilniaus vyskupijos valdytojo, kunigo kan. K. Michalkevicziaus insakymu perkelta: Mosaru bažnyczios (Disnos džiakonijos) kun. Ign. Branickis in Visnieva klebonu; Baltstoges kamen. kun. Jul. Dudzinskis in Disna klebonu; Mažuju Szalczininku (Rodunes džiak.) filijalistas kun. Vyt. Zanievskis in Usnaža (Gardino džiak.) filijalistu; Slonimo kam. kun. Leonas Hrinievskis in Nalibokus (Visnievo džiak.) administratoriu: Naliboku klebonas kunigas Alfredas Petrulis in Marcinkonis (Merkynes džiak.) filijalistu: Marcinkoniu fil. kunigas Juoz. Vaubas in Mažuosius Szalczininkus filijalistu.

Karo žinyba.

Patvirtino insakyma, draudžianti kareiviams važineties tramvajaus viduryje. Kareiviai gali tik važineties stovedami ant tiltelio.

Gelažiai.

(Panev. ap.). Sargybiniai, szaudyklemis apsiginklave, laksto po apylinke ir varineja žmones keliu taisyti. Žmones ju neklauso ir kaip galint nuo tos pareigos bega. Mokeszciai irgi sunkiai iszgaunami.

Panevežys.

(Kauno gub.). Medeikiu sodžiuje, netoli Biržu miestelio, apipleszta valszcziaus rasztine ir monopolis. Isz valszcziaus rasztines pagriebta 500 rub., isz monopolio– 600 rb.

Aszmena.

(Viln. gub.) Naktyje keturi Solu dvaro žmones grižo namo isz Aszmenos. Drauge su jais keliavo Solu uriadninkas. Už kokiu 3 varstu nuo Aszmenos girioje užstojo keliauninkams kelia 3 žmones, tuoj ant vietos nudejo uriadninka revolveriu szuviais, lengvai sužeide du kitu keliauninku ir pasislepe.

Joniszkes parapija.

(Sziaul. apsk.) Nevienais metais nebuvo pas mus tiek vagiu, kaip szimet. Tik ir girdi žmones skundžianties, kad negali apsiginti nuo vagiu. Taip pas Andresziunu sodžiaus mažažemi pavoge apie 200 rb., pas kita grudus ar kakita. Vagia kas tik pakliuva.

Virbalius.

(Suv. gub.). Peterburgo laikraszciai pranesza kad visi žemesnieji Virbaliaus stoties žandarai esa pavaryti. Mat valdžia užtikusi, kad tie žandarai savo darbais priesz valdžia daugelyj kuo nusidejo.

Tamsus lenkai Lietuvoje ne nori naujo "tikeymo Lietuviszko".

Vilnius. – Paskutinia nedelia visosia czionaitiniosia bažnyczziosia, pagal paliepima administratoriaus (diecezijos kun. Michalkevicziaus, po ankstybu misziu ir pamokslu, kalbetu lietuviszkoje kalboje, kuningai suraszinejo taises ypatos kurios geide idant nobažanstva atsibutu lietuviszkoje kalboje.

Per tris nedelias buvo atprovintos tokios nobažanstvos del Lietuviu visosia bažnyczziose tam pacziam laike ir taja paczia adyna. Iszmislino taji spasaba kun. administratorius, idant galima butu suskaityt Lietuvius o jagu pasirodytu atsakantys skaitlus-padaryt užganapadaryma, atydaryt del juju bažnyczias ir atprovinet juosia nobažansta lietuviszkoje kalboje.

Žinoma ne visiems tas patiko. Lietuvei tuojaus pakele protestus savo laikraszczuosia, jog juosius nori skaityt kaip avis nes ne suprato jog tai del juju gero tai daro. Tuom kart tamsesni lenkai pakylo prieszais taji paliepima, budami nuomoneje jog tai prieszinasi jiems leituvei ir ne daleido prie lietuviszku pamokslu. Bet szviesesni lenkai tuom nuludo jog atejo terp vienos tautos ne upratimai: nesuprato jog pamokslai ir gieslalas bažnytinis lietuviszkoje kalboje tik tiek skyresi nog lenku jog kitaip išsiduoda, o jems nudave, jog tai kokis naujas "lietuviszkas tikeymas" kurios privalo saugotis kaip kokio pagoniszko tikeymo.

Liudna tai naujiena jog kuningai litvomanai seja sekla neapikantos ir nesutikymo terp tu dvieju tautu o lenkiszki kuningai ne iszaiszkina to del lietuviu o tam galyme api nauja garbinima Dievo nes turi pripažint del Lietuviu nekurias tiesas kuriu teisingai reikalauje. Lenkiszki gyvento jei privalo ir turi apsaugot savo tiesas, nes perszkadyt ne gali, kada dvasiszka valdže geidže duoti pageidymus broliszkos tautos, kuriems inkalbineje, jog Lenkas yra juju didžiausiu nevidonu, per ka pas Lietuvius szendien vieszpatauje didžiausias neužganadymas visam Vilniuje ne kaip kada priesz tai. Žinoma, prieszininkai inkalbina Lietuviams, jog Lenkai nori juosius pragaiszint ir yra juju nevidonais, ka yra neteisybe.

Isz tuju nesupratimu api lenkiszka– lietuviszkas nobažanstva pasinaudojo Mariavitai kurie jau pradeda valkiotys po Lietuva Vilniuje ir aplinkinese jau mate kelioleka tokiu paszlemeku kurie erzina lietuvius.

Teip danesza lenkiszki laikraszczei iszejnanti Vilniuje.

Paežeriai

(Vilkav. pav.) Rugiams ir vasarojui szimet neužderejus, daugumas ukininku turi iszparduoti gyvuliu dali. Daugelis žmoniu neturi užtektinai nei duonos nei paszaro. Jau dabar pradejo vagis vogti isz malunu ir klecziu grudus.

Nuo vagiu daugiausiai tenka nukesti mažažemiams, kurie neturi nei gero podelio nei geru užraktu.

Vilkaviszkis.

(Suv. gub.). Apskriczio teismas nuteise Balcziunu Grigaiti 10 metams katorgon už tai, kad jis užmusze savo paczia ir insulini ja inmete.

Vargszo Kaledos.

Terp girriu, atitolinta nog visu grincziu, stovejo maża grinczele Povilaicziu. Susideda tik isz vieno kambario ir kamaros. Priesz grinczia nesirandа ne tvoreles ne kalnelio, tik laukas ir augszti medżei. Tykumas vieszpatavo aplinkui grinczele.

Kada Juozas Povilaitis invede savo Onuka in tikia grinczele girioje, ne lauże savo galvos ant to kokius rakandus in jaja nupirkti. Taji reikala tuojaus atliko: Stalas, ir suolas, lova, skryne o ant sienu keli szventi abrozai. Jauna pora buvo tuom užganadinta ir daugiau nieko ne geide. Juozas nieko geresnio ne mate savo gyvenime, o Onuka teipgi.

Buvo jiji vargingu tevu mergaite, tarnaite. Juozas pażino jaja ant służbos ir pasipażino su jaja pas savo gaspadori. Jauna, patogi ir dievobaiminga mergaite jam inpuole in szirdi ir apsipesciavo su jaja.

Trumpam laike, priesz apsipesciavima Juozuko, numyre sena teta Juozo, palikdama jam kelis szimtus rubliu, už tuosius piningus nupirko taja grinczele girrioje, idant invest in jaja Onuka, kaipo gaspadyne.

Abudu buvo laimingi ir ne mainitusi su savo gyvenimu ne su turtingiausiu ponu dvaro.

Terp sunkaus darbo laikas greitai slinko jaunai porai. Atejo vasara. Saulele už żybejo in kambareli kuriame Ona prispaudinejo prie krutines pirma karta naujei užgymusi maża suneli. Laime ant tikruju dabar vieszpatavo grinczioje Povilaicziu.

Mażas Grigutis augo sveikas, ne užilgio girrioje atsiliepe balsas kudykiszkas, apsiginklaves in medini karabina ir szoble, ejo pasitikt tevo pareinanczio isz girrios.

Kada užaugo, turejo teipgi ymtis prie darbo. Pagialbine jo motinai namie prie darbo, ejo su jaja in girria rinkti uogu. Dirbo tai su didelu noru, ba motina pavelindavo jam neszti uogas in dvara, kur galejo pasibovint su Vladu, sunum dvarpono.

Abudu vaikai buvo tu pacziu metu.

Vladas turejo maża sesute, kuri ne visados galejo dalibaut zobovosia su brolelliu. Maża verkdama už mażiausia trupineli, o Vladas tada pykdavo, prasiszalindamasis sesutei.

Grigutis buvo gerum draugu del jojo. Dirbo, ka jam paliepinejo ponaitis. Turejo nuo latos buti del jojo arkliu ir ant keturiu slankiot po grinczia. Nes isz to visko buvo užganadytu.

Vaikai szirdingai susibroliavo o kada po keliu metu dvarponio szeimyna persikele in miesta idant Vladas pereitu augsztesnius mokslus. Atsisveikinejo szirdingai ir prižadejo vienas api kita ne užmirszt ir buti prieteleis per visa gyvasti.

Vladas nuejo in svieta, terp linksmu prieteliu didelem mieste, užmirszdames greitai api savo prieteli isz jaunu dienu. Nes Grigutis tankei mislino api savo prieteli tilumoje girriu ir vietos kur su savim bovindavosi. Teip, tikumas girrios iszdirbinejo gera ir iszti kyma szirdi!

II.

Kada Grigutis turejo vienuoleka metu, parnesze viena diena jojo teva numyrusi isz girrios. Patyko jin nelaime prie kirtimo medżiu, Skausmas szirdies paczios ir sunaus buvo neiszpasakytas. Patrotino numirusiam daugiau ne kaip iszmaitintoju patrotino jame teva viska.

— Kad nors butum sugrižias namon kolieka Dievui už tai dekavotau rugojo nelaiminga naszle prispausdama veida prie krutines numirusio.

Gyvenimas motynos persimaine ant didelu kapiniu didelu grabu ant kuriu pastate križiu pasidavimo valei Dievo.

Maża grinczele girrioje pardave o motina su sunum per sinesze in kaima. Kada Grigutis pabaige sziek tiek mokslo nusidave pas vietini kalvi mokytis kalvystos. Vaikynas buvo apsukrus ir in puse metojau gavo užmokesti kuri atidavinejo motinai. Kaip-gi džiaugesi jog už poros metu suvis pabaigs moksla gales daugiau uždirbti! Nes atejo laikas in vaiska o Grigutis likos paymtas su kitais. Buvo tai sunkus laikai del jojo motinos.

Baigesi jau laikas tarnystos Griguczio. Nog keliu nedeliu skaite dienas kuri atskyrinejo jin nog jojo milemos motine, les ir geide kanogreicziausia sugrižt in kaima pas motina.

Name motina gulejo serganti ir skaite ne dienas nes adynas pribuvimo sunaus. Viena diena staigai atsisedo lovoje.– Jau ejna girdżiu jojo žingsnius!– tare pusbalsei.

Trumpam laike jau prispaudinejo sunu prie krutines. Iszsipilde josios geidymas. Gale jo da palaimint sunu po tam akis josios užsidare ant amžinus idant daugiau ne atydaryt juju ant szios pasaules.

Kada Grigas palaidojo motina vela iszkeliavo in platu svieta. Ba ir ka turejo czionais veikti ant kaimo? Pas kalvi jau nog senei dirbo kitas gezlis ant jojo vietos. Reikejo jeszkot kitokio užsiemimo.

Kad tai ne butu velibam rudens laike! Vargingas tai laikas del kalviu. Ejo ir klausinejo visur darbo, nes visos vietos jau buvo užimtos visur jin atstate su niekuom. Žiema ate jo greicziau ne kaip tikejosi, Grigutis iszeme paskutinius centus ant nupirkimo szmotelio duonos.

Nuvargias buvo baisei, nes reikejo ejti toliaus. Szaltas vejas pereme jio visa kuna. Jeszkodamos kur priglaudos dai resi aplinkui, kad sztai parege jo stoga kokio tai namo. Buvo tai Vilnje užgimimo Kudikio Jezaus.

— Tenais ejsu, gal mane priglaus szedien ant nakvines. Negalimas daigtas idant žmonis nesusimiletu ant vargszo szedien.

Toji mislis dadave jam pajegu. Nes kuom daugiau artinosi prie namo tuom daugiau nupolinejo ant dvasios. Mislino pirma jog tai pastoge kokios grinczeles, o tai buve didelis poniszkas dvaras.

Kada prisiartino prie vartu. iszejo isz užnamio da jaunas žmogus surustum veidu kaip rodos pats lycninykas ir pasauke piktai;

— Ko cze nori?

— Praszau nakvynes daugalis pone ir truputi maisto. Esmu kelioneje visa diena badas ir szaltis atimineja man pajegas. Jau ne galiu ejti tolaus.

Ir pakele praszanczei akis ant turcziaus nes tasai dirstele ant jojo kietai paszauke:

— Neszkis ka greicziausia isz czionais! Ne turiu vietos savo name del valkatu! Toki niekszai veluk ubagauti ne kaip ymtis prie darbo.

— O daugalis pone asz dirdcziau noringai, nes–

— O tu melagi neszkis ka greicziause isz daržo, ba szunimis užleisiu.

Su aszaromis iszejo Grigutis. Paskui jin davesi girdet loymas szunies ir piktas nusijuokimas.

Grigutis toliaus slinko vos pusgyvis. Ant galo paregejo grinczele in kur nusidave. Tenais milaszirdingi žmonis priglaude ir pavalgidyno jin o ir pasake jog artimam kaime gales rasti užsiemima pas kalvi.

Kaip-gi dekavojo Dievui už taja pagialba kurios reikalavo didžiausiam suspaudyme.

III.

Ant rytojaus padekavojas gaspadoriui už priglauda, ejo in artima kaima jeszkot užsiemimo pas kalvi. Buvo tai Kaledu rytas, diena szalta.

Perejtinejo vela pro nama nemilaszirdingo turcziaus, o jo jo lupos ne isztare keiksmo, nes palaiminima. Su gaile cziužiurejo ant dvejeto vaikucziu kurie begiojo ant užszalusio prudo su naujoms cziužinaitems, kurias buvo aplaike kaipo kaledu dovana.

Sztai tame paczian laike iżgirdo baiminga riksma, po tam da viena ir vaikynelis kuris buvo gana toli atytolintos nog savo sesutes, dingo isz akiu Griguczio.

Vaikynelis karsztije zobovos nubego tenais kur ledas buvo ploniausias, o kuris po jojo sunkumo sulužo.

Da karta isztrauke rankeles idant sugriebt kraszta ledo, nes tasai tuojaus nulužda vo po tam dingo vandenije, rodos nieko tenais ne buvo.

Mergaite bego namon su verksmu ir riksmu, o pakrasczuiosia vaikesztinajo teyai vaiku. Ir jiejie girdejo riksma sunaus ir bego ant tosios vietos iżbale.

Vienas dirsteleymas pertikrino Griguti, jog tevas vaikynelio, tai tasai ponas, ka jam atsake vakar priglaudos. Nemislindamas daug pribego prie nelaimingos vietos. Numete nog savias virszutines drapanas, persižegnojo ir inszoko in pruda.

Po valandelei baisaus laukymo, paregejo tevai druta ir naisu žmogu, skubinanti ant kraszto su iżgialbetu kudykiu.

Suspaudinejo jam rankas isz dżiaugsmo. Tevas paeme sunu ant rankos. Motina su duktere paeme Griguti už rankos ir nuvede in dvara.

Mażas susziles loveleje, pradejo szipsotis in tevus ir savo nepażinstama iszgialbetoju po tam užmigo.

Tevas dabar atsikreipe in nepażinstama. Isz jojo veido dingo visas pasiszauszimas. Už simartines padave Griguczui ranka tardamas,

— Atleisk man! Negalesiu tav už tai neikad atsimoket, Ne tik ka man iż gialbejai mano brangiause kudykis, nes padarei isz manias kitoki žmogu. Pilnas pasiszauszimo, uždariau savo szirdi ant visu žmogiszku kenteymu del savo artimu; kurie ne siligino su manim. Nes gerai szirdis daugiau yra verta ne kaip turtingas paejimas Pasilik pas mus! Gulukningas busi jago priymsi tarnysta pas mane.

— Acziu ponui isz szirdies, tavo žodżei man yra geriausia nagrada. Artimam kaimelije aplaikiau, per pagialba gero žmogaus, darba pas kalvi ir ne reikalauju nog pono pagialbos Ka padariau, padriau tiktai isz krikszczioniszko privalumo.

— Tai pasakyk man norint savo pravarde, idant žinotau kas tokis buvo, ka iszgialbejo mano kudiki nog smert.

Vadinuosiu Grigas Povilaitis

— Grigas Povilaitis?–o kur gimias?

— Isz Griszkabudžio, pone.

— Isz Griszkabubžio?–klause dvarponis ir žiurejo teminga in akis Grigo –Ant meiles Dievo, kalbek teisybia! Ar tu nesibovinai kitados budamas vaiku su Wladislovu, sunum dvar-ponio?

— Teip pone, o muso atsiskyrimas buvo labai sunkus.

— Didys Dieve! Tai tu! Grigutis, ne pažinsti savo seno draugo isz jaunu dienu? Tai asz! Vladislovas!

Grigutis temino ant jo akyvai o kuom daugiau prisižiurinejo tuom geriau pažino savo drauga. Teip, tai Wladislovas, paskui kuri teip verke kada su juom atsiskyrdavo.

Susijudino abudu ir suspaudinejo vienas kita.

Grigutis turejo pasilikt ant dvaro. Dvarponis paliko jin ant gaspadoristes mażesniam palivarke ir tankei mislino api savo gera drauga, kuris per savo gera szirdi permaine jojo už sikietejusi buda ir meile del savo artimo. Stengesi visom pajegom pataisyt padaryta skriauda savo draugui o per visa savo gyvasti buvo tevu del vargszu.

Linksminosi visi taja diena ir apvaikesztinejo Kaledas su dżiaugsmu pagal pasakytus žodżius Vieszpaczio "Pakajus ir gera vale del geru žmoniu ant szios pasaules" –F. W. S. B.

Persipraszau, kad kas ne užpyktu,
Jagu katra szita žine dalyptetu;
Ba terp daugelio medżiu žaliu,
Atsiranda ir sausu.
Teip pat ir riebiu žmoniu,
Atsiranda ir iszdžiuveliu.
Su vyrais, tiek to,
Man su jieiseis ne doto;
Bet katra boba sudžiuvus,
Isz tosios gera ne bus.
Illinojuje tokes keles užtikau,
Daug api ijaises dagirdau.
Tosios del daugelio jau insipyku,
Del vyru moteriu, pruso ir katalyku.
Ne gali proszali praeti,
Kad tokia ne pradetu płust ir keikt!
Praeiti nieks ne gali,
Płusta, susiłaikyti negali.
Krajuje dvesavo,
O czionais in pones insigavo!
Kad daugiau ant saves kuno turetu,
Tai szirdeles, kitokios butu,
Szedien kaip silke rukyta,
Kaip skripka iždžiovyta.
O kad ijus bobeles kiek atsipenetumete,
Tai ir liežuvi suvaldytumete,
Tada ant praeiviu ne užpuldinetumete,
Sziek tiek sarmatos turetumete.

* * *

Viena mergica pažinau,
Tai pati macziau,
Kaip prie pecziaus stovejo,
Pokeri rankoje turejo.
Ugnije laiki,
Paskui płaukus raiti.
Tai vel per łanga iszkiszagałva,
Dydele kaip kalada.
O tingine,
Kaip žydo kumele.
Jagu kur bobele suserga,
O papraszo in pagelba;
Tai su piktumu pasako
Net akis pastato;
Ana ve! del bobu dyrbsiu,
Api ijaises tupinesiu!
O kad ir badu pastypsiu,
Api bobas ne triusiu.

* *

Melrose Parke
Dydele netvarke,
Vyrai nori paezuotis, merginu ne turi,
O rodos pyłna ten merginu, bet neinžiuri.
Merginos velei, vaikynu neisz sirenka,
O katros ir yra, tai ne patinka
Jau kaip rodos,
Tokie ten vyrai ir mergos!
Del vienu rupi ałus ir einikis,
O del merginu kokis nigeris.
Del vyru ir merginu reikerimbu,
Ant abieju szonu!
Kur tamsunas,
Ten kvailumas.

* * *

Viena lizda užtikau,
Kur keloleka Lietuviu radau;
Ir tai tikrai lizdas szirszinu,
Ar pasiputusiu kurkinu.
Sznairuoje vieni ant kitu,
O ir grumoje su kułoku;
Tegul tai vyrai,
Nes ir merginos, o tai negerai.
O kad tiejei vaikinai prasti,
Tai ne galı pas merginas małone rasti;
Tiejei vaikinai man neapeina,
Tik man api merguczes eina.
Tai-gi, o ne kas tos mergeles,
Ausys dydeles kaip triubeles.
Dantis dydeli,
Ir da kreivi;
Szleivos kojos,
Kaip palyczios.
O mano szirdeles,
Mažos ir nedideles,
Triju pedu neužaugos,
Ir tai vadinasi mergos.

Daktaras WINTERS
110 W. Oak St. Shenandoah, Pa.

Gydo visokias lygas akiu. Pritaiko akulerius ir gvarantuoja juos tinkanczius. Dr Winters per 5 metus mokinosi pas garsius profesorius ylga laiku Philadelphija.

PASIKALBEJIMAS

TIKRAS KELIAS.

[Isz artimos praeities.]

Didelio miesto gatve ejo du vyriszkiu, isz visoko galima buvo suprasti jog esa darbininkai. Sunesziotі drabužiai sakyte sake, ne isz turtingu paeina. Abudu jau buvo nubrendusiu. Per visa gyvenima sunkiai dirbe, sziandien–neturi darbo.

Minos klaidi banga persirito ir per sziji miesta, palikdama paskui save varga. Darbininkai vieni kitus grasindami nuo darbo susispiete prie raudono veluko. Su neapsakomais kliksmais vaikszeziojo po miesta, uždarinedami dirbtuves. Dviejose vietose susireme su kareivija, ir pasiliejo kraujas, aekaltu nes suklaidintu auku.

Kokia–gi buvo priżastis tos priverstinos bedarbes?

Vareiku Jokubas su Banu Jonu ne patys nežinojo, nors nemažiau už kitus kliukavo, priverte kumszeziomis kelis darbininkus mesti darba, keike darbdavius ir luomus, kuriuos lygsziol teip godojo.

Trukszmo metas jau seniai užsibaige du draugu už dalyvavima riauszese neteko darbo ir lygsziol nebegalejo kito susirasti. Ak kaip-gi jiedviem pakarto tos bedarbes dienos, paczin iszmetinejimai, vaiku szauksmas "duonos" Kiszeniai tuszti, už kagi pirksi duonos, kurstytojai-gi su savo saldžiais pažadejimais isznyko.

Besznekueziuodami apie savo nelaime, du darbininku prisiartino prie bažnyczios Girdeti buvo giedanti vargonu balsai iszejo vyriszkiai, kryžiu ir karunas neszina, paskiau vaikucziai, in kamžas insirede.

— Procesija,–tare susiturėdamas Varas.

— Tris sanvaites atgal juk ir mes turejome procesija, bet ka pelneme isz to?– patemijo Banas.

— O, mes kitoniszka procesija turejome!–atkirto Varas.– Atsimeni, kaip rekavome, kad kelias dienas paskui buvau užkimes. Tuosyk raudonas velukas plevesavo, dabar-gi bažnytinia su szventuju auksu dabin tais pavelkslais.

— Auksiniai...– paantrino Banas.–Neproszali but mudviem auksas.

— Žadejo padalinti turtus, auksa, o ka-gi dabar turiva?

Bme prisižiurineti procesijai.

— Grižkime,–tare Banas.– Dar kas manys in mudu prigulint prie procesijos.– Kaip tik tuom tarpu lydystes (staliorystes) darbe, Taigi Kristus buvo teipogi darbininkas, kaip kad ir judu esate.

Varas pasikase pakauszi, tartum atsimindamas tai, ka jau seniai buvo užmirszes. Banas uoliai klause.

— Budami vaikais, mokinotes szventos istorijos. Atsimenate tat, kaip Vieszpats Jezus padejo darbe szv. Juozapui ir maitinosi savo ranku darbu. Dievas kursai butu galejes visoko tureti, nieko negeide.

— Tai jau seni laikai,–atsiliepe Varas

— Seni, bet visados nauji... tai amžina dabartis. Žinote isz istorijos garsiu, gabiu vyru kareiviu, teisingu karaliu, galvoczių, iszradeju ir tt. Kristus užgime neturtingu, buvo paklusnus globejui ir szv. Marijai, dirbo kaipo tikras dailinin kas, užstojo nuskriaustus ir nuliudusius. Tai isztikimiausias prietelius, geriausias patarejas maloniausias globejas. Ir jei tik butumeta priklaupe priesz Ji, kaip dave savo dieviszka palaiminima, butumete atidave garbe paczian Dievui, kursai del mus, meiles musu pavargeliu luoma apsirinko ir jin palaimino. Akbutu galejes užgimti karalaieziu, vienok užgime neturtingu, užsidirbdamas sau maista. Patsai apie save iszsitare; "Gyvuliai turi laužus, paukszcziai lizdus, Sunus Žmogaus bet neturi kur galva priglausti. Ar-gi tat manote, kad mes Jam bažnyeziose perdidele garbe atiduodame? Ar-gi manote, kad mes perdaug daug garbiname szv. Panele kuri gyvendama neturte, užsidirbdama sau maista, praleido gyvenima pilna nesmagumu ir sopuliu? Prisiminkito savo motinos, kurios jau yra pas Taju, Kurs yra dorybiu szaltiniu Kursai jau ir judvieju motinoms gausiai atmokejo rupesczius ir aszaras, kurias iszliejo ant judvieju lopsziu, rupinlamos judu nuvesti ten, isz kur dabar in judu žiuri,

Varas nusisukes brauke aszaras, o ir Banas vos galejo susilaikyti neverkes.

— Ar-gi nenoretumete su savo rupesczias pasiskusti geriausiems prieteliams– Atpirkejaus motinai ir dailydei szv. Juozapui? Pakalbekite su jais kaip kad kalbetumete su geriausiu prieteliu nuo kurio laukiama patartis ir pagelba.

Abudu darbininku susigraudino, jaute szirdyj miela szilume, juto grižtanczia Dievo malone, verkszlendamu pasipasakojo kaip ipuole in toki apverktina dvasiszka ir medžiagiszka padejima.

— Dievas czia judu atvede. Už apturetas Dievo malones asz pažadejau mielaszirdingus darbus, ka dabar ant judvieju ir iszpildysiu. Ateikite rytoj pas mane, asz judviem duosiu darba. Dabar-gi priimkite szia menka paszalpa,–tare senukas, ispauzdamas kožnam po popierine in delna.

Dekingu varguoliu puole senukui prie koju, bet tasai atsake;

— Ne man dekavokite, bet Dievui, Kursai judu atvede in tikra kelia.

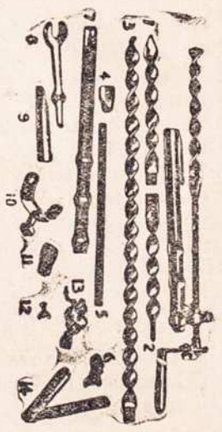
Oro szaldinimas.

Mokslo žmones iszrado buda, kuriuo ora galima padaryti szaltesniu negu jis yra. Tose szalyse, kur vasaros esti labai karsztos, žmonis intaiso tokias maszinas, kurios grinczioje sziluma numažino. Taigi vistiek kaip ir pas mus: jeigu szalta, tai kuriname, kad butu szilte, o kitur gi, kuomet perdaug szilta, tai rupinasi padaryti taip, kad butu kiek vesiau.

Szis tas.

Kokis tai daktaras, tvirtina jog liga vyduriu, o teip-gi liga vežio daugiause kabinasi tu žmoniu kurie valgo daug daržoviu. Velnias žino, kam dabar tyket! Vieni kalba, ne valginkyte mesos, ba numirsite greitai arba persimainisyte in žverius; kiti vela tvirtina ir velina mums isz visos szirdies jago ne norite tureti vežį, duokit pakaju daržovema O mums nudnoda, jog valgit mesa ir daržove, giart alu ir arielka, surukyt cygara, tarnaut Dievui ir žmonim o busi laimingas ir užganadintas...

NO $5 IGI $40
MAJNINES MASZINOS



Ir kitoki rejkalingi prietajsj nadesi pas mus ant pardawimo. Teipos-gi pristatom kofna daleli maszinos norinte kokio padirbimo.

Pasdnodame pikes, adatas, dribos, skreperius, skwibsus, knatus, popiersa ir t. t. Parduodam Paczius o ir sesens patajsom.

W. MORGAN,
16 N. Main Mahanoy City Pa

Katalogas Dykai!

Reikalaujanti gerų Laikrodėlių, Armonikų ir visokių kitokių daiktų, tai pas mane galite gauti lietuviško kalbo Katalioga dykai, katrame yra visokių daiktų kainos ir ju paveikslėliai; ir gausite čia teisingus tavorus. Adresuokite:

M. J. DAMIJONAITIS
3141 Union Ave. Chicago, Ill.

D-ro pasekme gydime specijaliszku ligu.

Yra usztikrinta ant to, jog pasekmes kaipo Specijalistas gydyme tuju ligu yra isz tikros ir ligos praktikos, o nes isz knygu iszsmetos.

Dr. ALEKSANDRO O'MALLEY,

spasabas yra tai praktika per visa savo amsziu gydme tuju ligu ir per tikra szinast visokiu moksliszku spasabu naudojimo per ji. Jisai atiduoda savo tarnysta del jusu, kuris per 25 metu datpre, su pasikalbejimu už dyka pas save asadiszkai ar per pacza, o jo ofisuose randasi viskrs ant važinimo jusu ligu, be mažiansio kaszto ant jusu naudos.

RUPTURA.

Ar tai tikra ar tuomlaikine, arba vandenine, gydau ant visados be naudojimo peilio, skaudejimo ar atsitraukimo no no darbo. Be operacijos

NEDVO-VITAL LIGOS.

Nuo padukimo jaunystoje, persidirbimo ir isztekejimo, kurie sunaikina daugybe žmoniu ant viso gyvasczio gydau ant visados. Kraujas, nervos ir visi sanariai isz gyduoliu ar operaciju,

UŽSLEPTOS LIGOS

Kurios tankiai yra užsikemsza, o tik duodasi pažint per krauja, inkstuose ir kituose. Dr. O'Malley X-ray ir kitos itaisos greitai parodo liga priežasti.

VERIKOSELE.

Yra tai liga, ka gislos užsikemsza su juodu krauju privatiszkose dalyose kuno, per ka pastoja gislose kieti guzai ir neduoda del nuturos atlikti savo pareikalavimu, iszgydau ant visados be bjaustymo, riszmo ar skausmo. Visos nervos buna drutos ir sveicos, o vyriszkumas vela buna sugražintas.

Prisiusk pacztine marke už 2¢. o aplaikysi Daktariszka knygute su abrozelais už dyka.

Dr. O'Malley, 157 S. Washington St. Wilkes-Barre, Pa.

Czia raszoma ir kalbama lietuviszkai ir lenkiszkai.

P. V. OBIECUNAS,
12 & CARSON ST. S. S. PITTSBURG, PA.

Firma Lietuviszka Banka
SU KAPITOLU $75,000,00
SUORGANIZAVOTA IR CZERTERUOTA KAIPO
ALL NATIONS DEPOSIT BANK
(VISU TAUTU BANKA)
ORGANIZATORIUS TOS BANKOS IRA
P. V. OBIECUNAS.

Muso banka ira tai viena isz tvircziansiu Suvis. Valst., czerterosa, esanti po kontrola Valstijos rando ir per tai plinai užsitikiama. Prilma pinigus del užsidėjimo ir moka ketvirta procenta. Parduoda laivakortes ant geriausiu liniju ir siunsta pinigus in visas dalis svieto. Padaro daviernastis stilkimui visokiu rakatu su waldzia Masinerijos. Iszmaino visokius pinigus ant Amerikoniszke arba kitokiu. Daro apsergeymus no ugnies ant visu daiktu ir t.t. Pinigus del paczedinimo galit prisiunst pacztiniu Money Order arba Express Co. o tuojaus bus iszsiunstos bankavos kningutes. Kreipkites visi Pas gera žinoma del visu Lietuvi P. V. OBIECUNA, o busit apgeregeti no visokiu apgaviku.

NUPIRK puike kningele dovanu ANT KALEDU!

Puikiausios Maldakninges ant swieto!

No 4706 (kaip pavelkslas parodo) ira tai puikiause už visos, su puikum krizelu vidurije apdaru, vardas kningutes "Aukso Altorelis". Ira tai puikiause apdaryta kningute ant svieto. Ne kurie parduoda jaja už $2 ir $3 muso preke $1,50
No 4701 Aukso Altorelis, skurinlu apdaru. apkaustinti, auksuoti ir apvalus kraszta!..... $1,00
No 4703 Aukso Altorelis minkszteje skuroje apdarita..... $1,25 $1,50
No 4700 Aukso Altorelis apdarita su baltais kaulais, puikus abrozelis isz cellulaido, 3 eidabrnei medalikai ant lenciugelu, auksuoti krasztai, labai puiki kningele..... $1,50
Mažas naujas aukso altorelis..... 50
Aniolas Sargas, druczei apdarita in francuzini juoda audekla..... 50
Aniolas Sargas minkszti apdarita in skura, su apvalais kampais, auksuoti krasztai, visos rejkalingos maldos, geriause už visas kitas..... 75

No. 4706 TIKTAI $1,50
Puikiause KNIGUTE ant svieto

KAS DABAR PIRKS MALDAKNINGES APLAIKIS SU KOZNA PUIKES MAKSZTIS DIKAI IR *PUIKU ATIDAROMA AUKSINI ABROZELI* DIKAI KAIPO DOVANA ANT KALEDU PRIE KOZNOS KNINGELES. GAUSITE TIK PAS **D. T. BOCZKAUSKA,** MAHANOY CITY, PA.

BISCHOFFS BANKING HOUSE

Uždeta 1848 m. (*BANKA BISCHOFF'O.*) Uždeta 1848 m.

237 Broadway ir 4 Park Place, New York, N. Y.

BISCHOFFS BANKING HOUSE

Pinigus siuncziame i sena tevyne kuoatsakanczianiai, pagal dieninio kurso, su kiekvienu isz New Yorko isziplaukanczin greitlaiviu, teip juog i 12 dienu krajui priimti lieka.

Pinigus iszmainome visu krasztu svieto pagal dieninio kurso, Bankoje savo visados laikome daug pinigu del iszmainymo.

Pinigus priimame ant knyguczin nuo $5 ir duodam procenta.

Szipkortes iszsuncziam ant geriausiu garlaiviu del atkeliavimo isz Europos, neužlaikydami, ir pirkejui szipkortes duodam žinia, kada jo pasažierius pribus ir ant katro laivo.

Szipkortes parduodame ant geriausiu garlaiviu del parvažiavimo i Europa ir pristatome pasažierius ant laivo uždyka, o kas pas mus paraszis, praneszdamas apie savo atkeliavima ir paduos aiszkiai diena ir adyna, kuriuom gelžkeliu arba botu isz vietos iszvažiuos tada siusime savo pasiuntini ant pasitikimo, o tokiu budu aprisaugos nuo gabiu apgaviku.

Paszportus pastorojame del keliaujanczin i kraju.

Daviernastis padarome pigiai ir kitas visas rajentaliszkas popieras, už žema preke. Sukolektavojima daliu atliekame kuoteisingiausiai.

PER LAISZKA AR ASABISZKAI ATSISZAUKITE ANT ADRESO:

BISCHOFF'S BANKING HOUSE,
237 BROADWAY & 4 PARK PLACE,
NEW YORK, N. Y.

Nedeloje Banka atidaryta no: 10 igi 12 adynai. Subatoje igi 8 adynai vakare.

Garsingiausias ant viso svieto ir žmonas kaipo gerauses specialistas kroniszku ir uzsisenejusiu ligu

DR. KOLER,

Turintys geriausius diplomus ir 16 metine praktika gydyme visokiu žmogyszku silpnybiu. Iszgyde tukstanczas žmonin isz pavoyngu ligu, kurie su džiaugsmu garsina varda DR. KOLER ir gyre savo pažinstamiems vadindami ijn Samaritonu tebirio laiko.

Jojo rodos yra už dyka,—kožnes ijam szirdingai dekavoje. DR. KOLER gydo visas ligas pasekmingai o ir užsisenejuses ligas inkstu ir rumatizmo, užsiszaldima galvos, nosies, gerkles, pilvo ir žarnu; parku, iszberimu, niežimo, epilepsije, senu ronu ir visas ligas paejnanczes isz kraujo. Gydo su geriausiu pasisekimu **Moterių Ligas** o ipacz užsisenejusias ligas GUMRO. Turi didžiausia atyda ant visokiu užkrecziamu ir **Privatiszku Ligu** (ar tai paejnanczin no tevu) kaipo: sifilis, nutrotymas viriszku pajegu, veisei pat-naikynimo ir t.t. gydo greitai ir pasekmingai. Ne rejke sarmatintis nes gidintis ganogreicziausia, nes apsileidimas atnesse didesni pavoju ateiteje. Rejke žinot, jog vienas atsišaukimas pas gidintoju ženklina daugiau ne kaip dvidesimta laiszku raszytu per ligoni. DR. KOLER kalba lietuviszkai ir lenkiszkai ir pats duoda ligoniams roda, be pagialbos tlumoczius, kurie randasi konia pas kožn daktara mieste Pittsburgia.

ADINOS PRIEMIMO: { No 9 isz rito igi 9 vakare. { No 9 isz rito igi 4 po piet Nedelomis.

DR. KOLER, 644 PENN AVENUE, PITTSBURG, PA.

DU-KART NEDELINIS LAIKKRASZTIS

SAULE

Iszejna kas Utarninka ir Petnicze.

PRENUMERATA KASZTUOJE:

AMERIKE—Ant cielo meto $2,50
ant puses meto 1,25
ant ketverczio meto 65

EUROPA — Rosije $3,50
Anglije ir Szkotije 15 sh
Prusus 15 m

Menesinis Rasztas "Lisksma Valanda"

AMERIKE ANT METO..... $1,00
ANGLIJE..... 7 sh
PRUSUS..... 7 m
ROSSIJE..... $1,50

KAS UŽSIRASZO "SAULE" IR "LINKSMA VALANDA" IR PILNAI UŽ MOKA:

AMERIKE..... $3,00
ROSSIJE..... $4,50
ANGLIJOJ..... 10 sh

Priek tam pilnai užsimokeja skaititojei, kas metas aplaiko dovana puiku Kalendori.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER. : : : : .

LIETUVISZKOS PASAKOS

Dabar tas žalnierius atsimine: Kad asz velyg bucze atsiedes pirmiau! Paskui jis pridejo akmeniu in kasze: tie jenarolai trauke ir atleido atgal, tie akmenei su-idauže. Tai jie mislyjo, kad tas žalnerius liko negyvas. Sake in tais tri panas tie jenarolai, kad Jus nesakysit karaliui kas jumi parjeszkojo. Tos panos prisieke tiem jenarolam: Karaliui mes nesakysim. Ir parveže jeis namo, ir džiaugsmas didelis buvo, ir su tuoktuves padare. Ir krauczius vadino sukniu siut, ale jom ne pataike ir niekas negalejo pasiut.

Ir tas žalnerius verke tenai likes. Ir atleke toks paukszts: Sesk an mano peczių, asz tave iszneszin. Isznesze jin ant viršaus. Tai asz esu tas szinkorius, tai tave už tai iszneszinau, kad tu mane nenukrividyjei. Ir tas žalnierius parejo in savo miesta, klause: Kas girdet pas jumi? Girdet pas mumi: karaliaus dukterys atsirado; tik da bar niekas nepasiuvo sukniu. Tai asz pasiusiu. Atsake, kad geresni atvažiuoje ir nepasiuva. O tas žalnerius tikt apsieme pasiut, ir jis nuejo pas karaliu: Mielas karaliau, duokit man czesza an dvieju paru, tai bus gatavos. Atejo dvi paros jis iszeme isz tarbos tais suknes tu karaliunaicziu ir sukabino an sienos. Ir atejo tos panos pažiurejo per skylike, pamate, kad ju suknios. Atbego džiaugdamos pas karaliu: Tevai, katras mumi parjeszkojo, tai jis parejo. Ir atejo karalius pas ta žalneriu: Ar tu parjeszkojei mano dukteris? – Asz parjeszkojau. Ir paszauke karalius tuos tris jenerolus klause: Ar jus parjeszkojot mano dukteres. Tie jenarolai sake: Mes. Tai tas senas žalnerius sako: Kad jus parjeszkojot, tai parodykit ženklus. Jie nusigando ir nežinojo, ka daryt. O tas žalnerius tuos visus liežuvius iszeme ir parode karaliui ir sake: Asz juos iszvadavau nog smerties, o jie man norejo padaryt smerti. Karalius nusigando labai ir an tu jenarolu supyko. Visiem trimi galvas nukirto, kad Jus toki melagei. Ir tas žalnerius liko pas ta karaliu, sedejo pakajuose gere ir valge ir karalius sake: Iki tu gyvas busi, tai tu pas mane busi.

Apie tingini melagi ir jo sebra.

Buvo toks tinginys. Tingejo, vaikszczjojo pamarem. Ejo priesz vandeni, susitiko kita. Paskui klause pas jin. Ar nematei akmeno plaukent? Sako: Macziau, da ir girnos sedi, ir girnos plaka.– Nu, tai, sako, gerai: busim mudu sebrais. Paskui sako: Aisim mudu in viena koralyste, asz te ka pameluosiu, o tu paskui ateisi, tai tu jau žinosi, ka sakyt. Paskui jis nuejo pas karaliu. Pamelavo karaliui, praszo pas karaliu, kad jem duotu vyno gert. Karalius sako, kad Neturiu: sako: Pas mumi neužaugo javai, neturim ne alaus nieko, ne vyno. Paskui jisai sako, kad jis mate kitoje karalystej, kad užaugo avižos, kad no vieno sziaudo padaro dvylika baczku alaus. Paskui jie ai na isz girczių. Sako karalius: Asz dedu tris szimtus rubliu, kad ne teisybe. Sako: Ir asz de du tris szimtus rubliu, kad teisybe. Joje lekajus ir susitiko kita. Sako: Isz kur, žmogau? Paskui jau jis tropino pasakyt; Isz to paties kraszto: Sako: Ar nežinai, kaip gerai užaugo avižos? Kiek gali padaryt no vieno sziaudo alaus? Sako: Nežinau, nebuvau prie tam, kai alu dare. Tik macziau, kaip kirto avižas: trys vyrai su kirveis tris dienas sukirto. Paskui dave lekajus deszimts rubliu tam žmogui, kad jis pasvieczytu pas karaliu Paskui parjojo. Klause karalius: Ar teisybe ?Sako: Teisybe, mielas karaliau; da ir žmogu isz to kraszto parvedžiau. Dave jem karalius tris szimtus rubliu.

Aina jiedu sau. Paskui sako: Aisiu da pas viena karaliu, pameluosiu, daugiau gausiu. Paskui sako: Tu vel žinosi, ka pasakyt. Tik neilgai truk, ateik. Nuejo pas karaliu praszo pas karaliu kopustu. Sako: Neturim, szimet ne užaugo kopustai. Sako: Mielas karaliau, užaugo pas viena karaliu, kad turejo dvylika statiniu no vienos vienos galvos. Sako: Ne teisybe. Sako: Mielas karaliau, dedu asz szeszis szimtus, kad teisybe. Sako: Ir asz dedu. Siunte karalius lekaju pažiuret, ar teisybe. Jojo lekajus, sutiko kita. Sako: Isz kur, žmogau! Sako: Isz to kraszto. Paskui klause lekajus: Kaip gerai užaugo kopustgi? Kiek gali no vienos galvos padaryt statiniu? Nežinau, sako, ne buvau prietam. Tik macziau, kaczene dvylika arkliu veže in mares skandyt, kad jis pasmirstu, butu didelis maras ant žmoniu. Paskui sako: Te tau deszimts rubliu, kad man patrumpinai kele. Pasakyk ir pas karaliu.– Teip Parjojo lekajus. Klause: Ar teisybe? Sako: Teisybe, mielas karaliau; da sztai ir žmogus isz to kraszto. Atidave jem szeszis szimtus rubliu. Turi jisai dvylika. Paskui sako: Aisim toliau.

Nuejo pas kita, klause: Ar nematei karaliau dyvu? Sako: Nemacziau. Sako: Mielas karaliau, kad ant vieno miesto, atleke paukszts, užtupe ant miesto, isz daugaus žvaigždes lese. Sako: Ne taisybe. Sako: Taisybe: asz galiu ait isz dideliu girczių, kad teisybe, asz dedu dvylika szimtu. Karalius sako: Ir asz dedu. Siunte lekaju pažiuret. Joje lekajus, sutiko, žmogu, klause: Isz kur tu? Pasake: Isz miesto. Sake: Ar teisybe, kad paukszts didele buvo? Sako: Nemacziau paukszteis. Tik macziau kiauszini dvylika vyru su buomais stume in sklepa. Paskui dave jem deszimts rubliu, sako: Pasakyk pas karaliu. Sugrižo lekajus. Sako: Ar teisybe? Teisybe, mielas karaliau. Da sztai ir žmogus isz to kraszto. Atidave jem dvylika szimtu karalius.

Iszejo jiedu, pasidalino piningais. Paskui nedadave triju skatiku melagis anam. Paskui jiedu apsiženyjo abudu. Sako dabar: Ateik nedelioje atiduot triju skatiku. Pasirede ir atsigule, liepe pasakyt paczei, kad numire. Pasitryne pati akis su cibuliu ir verke. Ateina triju skatiku. Sako: Ar jau numire? Numire. Sako: Už tris skatikus nor tris sykius su kaczerga per pilva musziu. Kaip paeme kaczerga, atsikele no lentos. Paskui sako: Ar gyvas? – Gyvas.– Atiduok tris skatikus. Sako: Neturiu, ateik nedelioje, duosiu. Eme nedelioj inlindo in bulviu duobe. Paskui atejo triju skatiku, sako: Ai, kur vyras?- Numire. Sako: Kur pakavojei? In bulviu duobe. Aisiu už tris skatikus pasimelst. Atejes ant duobes kasa sziaudus ir baube kaip bulius. Paskui tas duobeje sako: Szu, bestije.– Ar tu cze, brolau?- Asz.– Atiduok tris skatikus. Sako: Neturiu, ateik nedelioj. atiduosiu. Nedelioj nuejo in koplycze, inlindo in graba ir guli. Atejo anas praszyt triju skatiku. Paskui vaikszczioje po koplycze, pamate, ateina dvylika žmogžudžiu, atsinesze piningu. Ju buvo dvylika, pripyle kruvas pinigu trylika. Tasai, kur buvo atejes triju skatiku, neturi kur pasidet. Atsistojo palei siena. Paskui nežino, kaip pasidalint piningus, sako: Katras szitai mukai, kur cze stovi nukirs galva, tai tam teks tatrylikta kruva. Pasieme kirvi, ejo kirst. Paskui tas, kur grabe gulejo, atsiliepe, sako: Pleszkites, visos mukos, no sie nu, ir negyvi, kelkites, bus mumi gana. Tie du eme baladotis. O jie mislyjo, ka daug, iszbego in gire. Pasieme, pasidalino tiedu pinigus. Paskui atbego vienas no tu žmogžudžiu pažiuret, ar daug ju yra. Inkiszo per langa galva. Eme anas nu trauke kepure sako. Te tau kepure už tris skatikus. Nubego žmogžudis pas anuos, sako: Begkim toliau! Mes dalinom, kruvom, o jie po tris skatikus neteko vienam triju skatiku, tai da mano kepure nutrauke ir atidave. Jie paskui nubego, o tie du parsinesze visus ir pinigus.

Tik vienas.

— Pati:– Ar yra nors vienas vyras, kursai, ranka ant szirdies padejes, galetu pasakyti, jog jis myli tik viena moteriszke?

Vyras:– Yra.

Pati:– O kas-gi? Ar tu, mano mielas?

Vyras:– Ne. Tai pirmutinis žmogus Adomas.

KUR BUNA.

Mano brolei Kazimieras ir Antanas Faulauckai, szvogeris Aleksandra Žemaitis, ir Kazimieras Morkevyozius visi isz Kauno gub, ir pav. Seredraus par. kaimo Rusteikoniu, tu riu svarbu reikala, tegul kagreiozianse atsiszauke ant adreso: (001 03)

Mr. Fr. Paulauckas,
21 Center St.
Bellows Falls, Vt.

Mano draugas Juozas Sakalauckas isz Suvalku gub. Vilkaviszkio pav. Tegul atsiszauke ant adreso:

Mr. Wm. Žukauckas
13 Reed St. Philadelphia, Pa.

Mano drauges Vaclova Navarduke Adolfa ir Stanislavo Bitautu Aloiza ir Juozafa Rudzinskiu. Praszau atsiszaukti ant adreso: (10 100)

Mrs. M. Pikeliene
Box 557 : Roslyn Wash.

Mano brolis Antanas Grigonas, paeina isz Vilniaus gub. Diezno miestelio. Praszau kagreicziause atsiszaukti ant adreso: (10 100)

Miss M. Grigonuke
Seanor, Pa.

Mano brolis Vaclovas Dragunas isz Vilniaus gub. Dutmenu par. kaimo Auksztakalniu. Praszau atsiszaukti ant adreso:

Mr. P. Dragunas
70 E. Passaic Ave. Bloomfield N.J

KATALOGAS SZTUKU DYKAI

Bus nusiustas kožnam. kuris jo pareikalaus prisiusdamas už 2c marke. Pamokinantis ir naudingas kožnam. Adresas Toksai:

J. TWARDOWSKI. Dept A
214 WISCON. St. MILWAUKEE, WIS.

Nenesziokyt svetimu organizaciju guzikeliu ir spilku

Gal ne visi žino, jog prova uždraudže nesziot svetimu organizacju ir draudže nesziot svetimu organizacju ir draugysczių ženklus arba spilkas, guzikelus ir tt. jog tasai, kuris toki ženkla prisektu ant krutines o prie tosios draugystes ne prigulı o butu susegtas, tai gali buti, apskunstas ir užmoket bausme o da ir gautis in kaleyma.

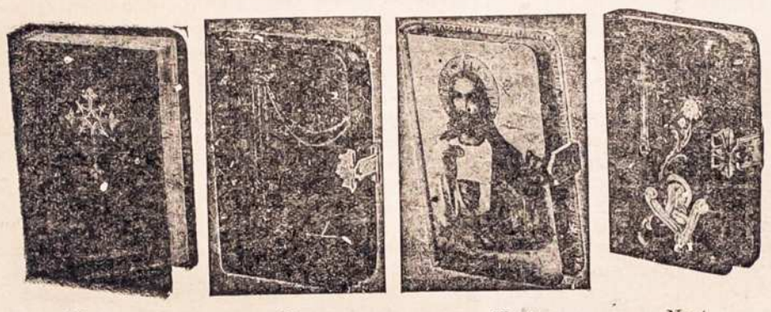
Panaszus atsitikymas atsityko ne senei Shenandoah, Pa. Organizacije United Mine Workers of America innesze prova prieszais koki tai Jona Jokubaucka, už nesziojima ju ju guzikelio arba spilkos, prieszais skvajeri Gibblona.

Kaltininkui užmetinejo buk jisai nueme nog kepures toki ženkleli kitam anglekasiui o pats prisege sau, nes taji užmetinejima jisai užgyne ir tvirtino jog spilka aplaike dovonu. O kad prisipažino, jog spilka nesziojo, likos pastatytas po kaucije o prova likos nusiunsta in Pottsvilles suda.

Maineriu Unije stengsis visom pajegom uždraust ir apskunst visus tuos kurie prisisavina sau kitu spilkas o tebyriam laike turi nužiureyme ke lioleka ypatu kurie tokes spilkas neszioja.

Ne tik mainieriu unijos nes ir visu kitokiu draugyszcziu ženklus yra uždrausta nesziot, jago ne esi josios sanarium. Atsimykit!

PUIKIOS MALDA KNYGOS



No.1.
No. 1. Aukso Altorius, in puikia skura su apvalais kampais, 382 puslapiu, - $1.00.
No. 2. Aukso Altorius, in prusine juoda skura, su puikiu križiu vidurije apdaro ne kurie parduoda jaja už $2. muso preke $1.50
No.3. Aukso Altorius, in celluloid, puikus abrozelis ant apdaru, puiki kningele, $1.25
No.4. Aukso Altorius, in puikia juoda skura ir perla labai puiki kningele, $1.50
No.5. Aukso Altorius, in puikia skura su apvalais kampais, - - $1.00

No.2.
No.6. Aukso Altorius, puikei apdaryta su auksiniu papuoszimu, - $1.25.
No.7. Aukso Altorius, in morocco skura $1.50
No. 8. Aukso Altorius, apdaryta in balta kaula, puikus abrozelis isz celluloido, 3 medalikai ant lenciugelu, - $1.50.
No.9. Aukso Altorius, in celluloid, puikei iszmarginta., galima gaute in,- bata, žalia, rausva ir szvies-raudona apdara, $1.00.
Kanticzka, druczei apdarita, - 50¢.

No.3.
Didis Szaltinis, 1,000 puslapiu, $1.00
Senas ir Naujas Aukso Altorius visos reikalingos maldos, 864 puslapiu, $1.00
Balsas Balandelis arba Mažas Szaltinis 711 puslapiu, - - 75¢.
Garbe Dievui ant Augsztibes 640 pus. 75¢.
Aniołas Sargas, apdaryta in audekla, 353 puslapiu, - - - - - 50¢.
Aniołas Sargas, apdaryta in skura apvalais kampais, auksuoti krasztai, - 75¢.

Adresavokyt teip: "SAULE" Mahanoy City, Pa.

No. 1005 Gvarantytas ant drutumo tiesu apie valgius ir gyduoles d. 30-to Birželio 1906 mete.

UZPUOLIMAI KOSULIO

prasiszalina tuojaus po vartojimu Severos Balsama Plaucziams. Palengvina jis uždegima, sulaiko kosuli ir sugydo lygusta gerkle.

Severos Balsamas Plaucziams

yra gyduole ant kurios galima pasitiketi, kad viena isz geriausiu praszalintoju visu užpuolimu kosulio užsiszaldimo, uždegima trubeliu vedancziu ora in plauczius, ir plauczių lygos. Per jo vartojima ne vienas jau užsisenejusis kosulis topo ant visados iszgydintas.

Ponas Jonas Tezak isz Wardner, Idaho, raszo: "Užsiszaldau kasikloje, dirbdamas szlapoj vietoj. Pajutau suspaudima gerklej, bet iszsigidau su juso Balsamu del Plaucziu katram priklauso mano pagarba" Preke 25c ir 50c.

Severos gyduoles parsiduoda visose aptiekose. Neimk kitu Daktariszka roda dykai.

Pilvo Kataras

yra tai nesmagi lyga. žinoma kaipo sunki iszgydint, bet prasiszalinsi no jos lengvai, katras atsakancziai pagal nurodimu vartuos regularnai

SEPEROS BITTERIS VIDURIAMS

yra tai stebuklingas sudrutintojas viduriu, sudrutina viduriu raume nis kad palengvinimas ir iszgydimas greit suteike. Sudrutina teipgi visa organizma. Preke 50c ir $1.

Uzdegimas inkstuose

Liga Brighto, kentejimas kepenuose tulžine natvarka, akmuo puslej, akmens tulžeje ir kitos netvarkos inkstu, prasiszalins jaigu imsi

SEVEROS GYDUOLE INKSTAMS IR KEPENS

Vartuojant jis per ylga laika ir tukstancziuose atsitikimuose ta viduriu gyduole pagelbsta kožnam. Yra tai geriause gyduole del streno skaudejimo ir stoka pajegu.

Severos Kalendorius ant 1909m. jau gatavas. Aptiekoris duos dykai.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

A G. GROBLEWSKI,

Savininkas ir Fabrikantas

Garsiu "Lenkiszku-Lietuwisku Waistu"

Egiuterro No. 1.
Egiuterro No. 2.
Žmijecznik
Gumbo Laszai
Meszkos Mostis
Treyanka
Liniment del Waiku
Giduoles no kosulio asztraus
Liepu balsamas no kosulio (plaucziu)
Anti-Laxon del vaiku
Proszkai no kirmelu vaikams
Proszkai no kirmelu suaugusiems
Vanduo del akiu
Giduoles del isztraukimo karszczio po nudegimui.
Laszai no kruvinosios suaugusiems
No Rumatizmo (naujas budas gidimo)
Giduoles sužlebeziojimui maisto
Miltai no skaudejimo galvos

DEL VISU KENTEJIMU IR SKAUDEJIMU.

Geriause giduole del skaudejimo galvos, katara, pecziu, krutines, szonosie, rumatizmo szalczio, nuralgija ir nukandima visokiu vabalukiu.

Giduoles no skaudejimo dantu
Mostis no prakaitavimo
Geležinis sudrutintojos svikato
Giduoles nutildimui vaiku
Giduolis no nuspaudimu (Corn Cure)
"Grip-kiur"
Plauka apsaugotojas
Miltelei nuo kepanu
"Kinder Balsam"
Bobru laszai
Rankvaistis no sutrukime ranku
"Lagodnik" del atluosavimo vidurius be jokio skadejimo
Valditojas kraujo
Suramitojas nervu-szirdies
Giduoles no Ekzimo (Rožes pas vaikus)
Plasterei isz kasztavolu
Pomada plaukams

PASARGA: Jagu szitu vaistu ne gali gauti pirkt apie save, arba nežinai kokiuta reikalingos del tavo ligos, tada apraszik savo liga ir *man atsiusk $1.00* o aplaikisi vaistas, kokios reskalingos o bus tau *10 sik geriau ir pigiau negu pas koki Daktara* o jogu vaistai daugiau kasztuos negu $1.00 tada užmokesi po aplaikimui vaistu.

Siunciant gromata indekit marke už 2¢. Adresavokite:

A. G. Groblewski,

Cor. Elm & Main Strs; Plymouth, Pa.

VIENATYNIS LIETUVISZKAS

W. RAZUKAS, HOTELIS LOCNINYKAS.

7 WASHINGTON STREET, NEW YORK CITY.

Jago važiuojete in ir iss Ameriko tai gulit gant Laivakortes pigiau kaip kitur o ir visus bankinius reikalus tai ateikyte pas mane, o ir užlaikau visokiu gerimu ir valgio ir nakvyne pigiau kaip kitur. Noredami kelaut už dyka tai pristatau už darbinyka ant laivo. Teip-gi pasirupinu visokiu darbus ir roda duodu visame Hotelia randasi ne toli Kastel-Gardes. Jago kokis apgavikas noretu vest kitur tai nesiduokit tik ejkit tiesiok pakoł daejsit pas mane.

Su Guodone, VINCAS RAŽUKAS.

KANTORAS

·B·A·N·K·I·N·I·S·

D. T. BOCZKAUSKAS,
520 & 522 W. SOUTH AL. MAHANOY CITY, PA.

Turi susineszima su visais Europineis Bankais. Wisi jau ira persitikrinis, jog siunsti piningaj per muso tarpininkista greicziause nuejna.

Szimtai Tukstancziu

Isz visu szaliu Ameriko, per muso rankas siunczesi kas metas in *EUPOPA, LIETUWA, PRUSUS, ROSIJE, AUSTRIJE, LENKIJE, ITALIJE, IT T. T. IR T. T.*

NE WIENO PININGAJ DA NE PRAPUOLE.

Kodiel kienti paslaptai?

Ar esi senu, jaunu arba pusaumženiu. Mas galem išgydidi jus.

Musu specjališkumu yra gydimas privatišku, nervisku ir chronišku ligu, partyrinejimas suviršo 20 miatu.

Ta šaka moksla medicinos ira musu amžiu tyrinejimas.

Lygas, katros apsijemam išgyditi, gydom galutinai ir už žemą apmokejimą.

Jaunikaitiai, katri kienčia sava jaunu dienu klajdos, mas sugražinome galutinai sveikata.

Virams po 40 miatu amižio, katri junčia vyriškuma suniekinima, mas privertam smaguma su musu gydimu.

Kraujo užnuodyjima, Varicocele, inkštu (kidney) ir pusles ligas, Rheumatizma, Neuralgia, pylva ir kepenu ligas, Hemorrhoidas (piles), Ulcers, pasididinima gelės (enlarged glands), ir vysas skuros ligas, greitai išgidom.

ATMINK, jog mas rašom sava vysiem pacjentoms ing you kalboi ir užlaikome didžiausioj slaptybeje.

Mas sutaisom vysus vaistus del musu ligoniu ir siuntam jous ing vysa posvietie.

Rašyk pas mus šendiena apsakidamas kas jums skaudzia ir reidalauk prisiuntima **musu naujausios knigas**, katra siuntiem dykai kožnam katras padous sava adresa.

Tou knigole ira daug illustraciu ir ii ira kejp noumai moksla del sienu ir jaunu, katri kenčia nou vysu vyrišku ligu. Kniga ta apsaka wysokies lygas ir kajpe gali jous gyditi noumusie. Rašyk pas:

DR. JOSEPH LISTER CO.,
L. 71 22 Fifth Ave., Chicago, Ill.

Goudotinas Tamista: Aš kienciu noug ligos, katra ira..... (Aprašik liga)

..... Prašau prisiunsti suvis dykai, jusu knigutie, katra moka kajp gyditisie noumosie.

Mana vardas ir pravardie:.....

Adresas.—P. O..... .....Statas.....

W. RYNKEWICZIUS,

Didžiause Lietuviszka AGENTURA

Kantoras Bankinis ir pardavyste SZIPKORCZIU

233-235 W. CENTER STR. MAHANOY CITY, PA.

Parduoda Szipkortes ant visokiu drucziausiu ir geriauriu laivu. Siuncze pinigus in visas dales svieto greicziause ir pigiause. Visi tie, kurie per mus siunte apie tai gerai žino Iszduoda dostovierene del tu ka nori savo dali Lietuvoje kam pavesti. **Del draugysczių pristatau pulkes Szarfas, Juostas, Kepures, Karunas. Spilkas ir t. t.** Su kokiu nors reikalu kas–link Szipkorcziu, pinigu ir t. t. rasikyte pas mane o gausite teisinga atsakyma

DOVANAI VISIEMS

Temykite gerai! TIKRAI LIETUVIŠKA, DIDELĖ KRAUTUVĖ Puikiausių armonikų, skripkų, klernetų, triubų, koncertinų ir daugybė kitokių muzikališkų instrumentų. Geriausių dziegorių, lenciugų, visokių žiedų, laketų, spilkų, kolčikų auksinių ir paauksuotų, visokio skyriaus mašinukių del drukavojimo gromatų, pulkių britvų, albumų portretams, revolverių, šaudyklių (strielbų), kišeninių lempukių, guminių litarų, adresams pečečių, gramatikų mokintis angliškos kalbos, žodynų, istoriškų ir maldų knygų kokių tik randasi lietuviškoj kalboj, gražių popierų del rašymo gromatų su puikiausiais apskaitymais ir dainomis—su konvertais tuzinas 25c., 5 tuzinai už $1.00, 1000 už $6.00. Kas velitų sau ką parsitraukti, tegul prisiunčia už 5c markę ir teisingą adresą, o apturės didelį N 3 naują KATALOGĄ DOVANAI su 315 aiškių paveikslų ir 1000 visokių naudingų daiktų. Aš gvarantuoju, kad mano lavoras pirmos kliasos, o prekės pigesnės kaip kitur. Orderius išsiunčiu greitai į visus Amerikos ir Kanados kraštus. Perkupčiai gali gaut pirkt daug pigiau kaip kitur.

Reikalaujant katalogo paminėkit vardą laikraščio, katrame matėt apgarsinimą.

K. VILKEVICH. 112 Grand st., Brooklyn, N. Y.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY, PA.

Capital Stock $125,000.00.
Surplus & Profits $238,000.00.

Suvienituju Walstiju Deposytoras.

DU PROCENTA MOKAM ANT SUDETU PINYGU ANT LAIKO.

Harrison Ball, Prezidentas,
M. M. MacMillan, Vice-Prezidentas
Ira. W. Barnes, Kasijeris.

STEFAN ROVNIANEK

318 3-RD AVENUE

Pase bloko žemiau no Pittsburginio Pacsto.

PITTSBURG, . PA.

Didžiausia Lietuviszka krautuve visokiu gerimu Suv. Vals. Kas tik naudoju muso nefalszavotas, nes czisus vynus ir arielkas, tasai ne galejo atsigeret juju o geriause mera ir patamavima tik pas mus apturejo.

MUSO PREKES:

Gera Raudona Arielka	$2,00	2,50	3,00
Gera Balta Arielka	2,00	2,50	3,00
Rumas	2,00	2,50	3,00
Rumas Jamaika	4,00	5,00	6,00
Ginas	2,00	2,50	3,00
Puogine Arielka	4,50	5,00	
Kimmel	2,00	2,50	3,00
Anisetas, smagus gerimas	2,00	2,50	
Cukstas spiritas	3,00	3,50	4,00
Silvajte	2,50	3,00	3,50
Silvajte, tikrai Lietuviszka	4,50	5,00	6,00
Terkelica	2,50	3,00	3,50
Terkelica, tikrai Vengriszka	5,00	6,00	
Koniakas	3,50	3,00	4,00
Koniakas, Francuziszkas	5,00	5,50	6,00
Obuoline Brandy	2,00	2,50	3,00
Blackberry	1,50	2,00	2,50
Kosolis, gardus gerimas	2,50	3,00	galon
Meliunuoge	2,50	3,00	galon
Visniute	2,50	3,00	galon

AMERIKONISZKI VYNAI:

Ohio raudonas	$1,00	Galonas
Ohio baltas—saldus	1,25	"
Kalifornijos, senas, ruksztus	1,50	"
Kalifornijos muskatasias	1,50	"
Kalifornijos muskatasias	1,50	"
Kalifornijos tokaiszkas	1,75	"
Kalifornijos (4 metu) Port Wine	2,00	"
Kalifornijos Szeri Wine	2,00	"
Kalifornijos Burgundy, raudonas	1,50	"
Viduriams Kartus Vynas	2,50	3,00

Raszikyte po prekes. Užkalbinimas ant $10,00 ir dadgiau UŽMOKAM EKSPRESA Pennsylvanio Ohio ir West Virginia valstijose. Adresas:

Stefan Rovnianek,
318 3rd Avenue - Pittsburg, Pa.

Ligoniai trokštanti pagelbos kreipkites pas Dr. B. M. Ross

Jeigu sergi ir negauni pagelbos, tai nestatyk sveikatos pavojui, nejieszkok daugiau gydymu ir neleisk pinigu ant nieko, bet tuojaus kreipkis pas Dr. B. M. Ross, kuris atydžiai gydydamas per 24 metus, paliko geriausiu specijalistu Chicagoje pasekmingam gydyme ligu. Dr. Ross išgydo visiškai kraujo užnuodyjimą, reumatizmą, užsenėjusias paslatingas ligas ir ligas paslanančias nuo jaunystės nesupratimo ir išdykumo; gėlimą kaulų, skaudėjimą ir svaigimą galvos, skaudėjimą po krutine, nugaros ir strenių; smarkų plakimą širdies, užymą ausyse, drebėjimą kraujo, pamėlinavusius paakius, spuogus ir dėmes ant veido ar kuno, skaudėjimą gerklėje, užkietėjimą vidurių, blaurius ir balsius sapnus, sunkumą kojose, indubusias akis, žudimą vyrybės, negalėjimą miegoti ar valgyti, trumpą kvepavimą, niežus, odos, inkstų, pusles, kepenų iraktivto ligas. Jeigu esi nuolatai nuvargęs ir greitai pailstantis, baugus, gėdingas, nusimines, užsiruptines ir nustojas vilties išgyjimo, nužudes vyrybę ir silpnas lytiškai, užkrestas liga, turi tankiai šlapintis dieną ir naktyje, tai kreipkis tuojaus pas Dr. B. M. Ross, kuris duos tau teisingą ir gerą patarimą visai dykai. Ligoniai kellauja šimtus myliu idant pasidueti gydymui Dr. Ross, nes jis išgydo ligonius kuriuos kiti pripažysta neišgydomais. Jeigu pats negali pribut, rašyk tuojaus apsakydamas savo nesveikumą.

DR. B. M. ROSS
167 DEARBORN STREET
KAMPO MONROE ST. 5-TU LUBU
CHICAGO, ILL.

Priima ligonius kasdien nuo 9 iki 4. Panedėlio, Seredos, Pėtnyčios ir Subatos vakarais nuo 6:30 iki 8:30. Nedėldieniais nuo 10 iki 1. Susikalbėt galima lietuviškai, lenkiškai ir maskoliškai.

NAUJAUSIAS ISZRADIMAS

DERMATOLOGIJOS MOKSLE.

Daugybe odos ligu paejna no neszvarausu užsilaikymo ir užsikretimo teipgi ir nuo viduriniu ligu. Daugumas gauna puczkus pleiskanas, slinkima plauku, plikima per apsileidima. Gydosi per neatsakanczius daktarus ar agentus, kurie tik pinigus isz viliojo, o paskui raszote mums, kad emete daugybe gyduolu ir tvarziu apgaviku o pagelbos negavote ir sakote, kad gal ir muso gyduoles negelbes. (Talgi meldzeme mums darodyti; kokie žmogus likosi muso gyduolemis apgautas.) Turime tukstanczius oreginaliszku padekavoniu. Tegul nors vienas daktaras parodo mums tiek padekavoniu, o mes duosime didesli stilignima. Plika galva sunku gydyti, jago senas ir galva žvilga, tai to pagelbeti ne galima, bet jago jaunas, o turi retus plaukus, o ant odos matyti mazi plaukuczei tai tam galima sutelktipagelba; ptau kai neyra grybai—viena diena ne iszdyga. Ateiesmukinameme nusiunsime dyka infor macija su phaczio apraszimu. Mes nesiuname pistepyre savo gyduolu, nesingasdi daktaras to ne vienas ne daro. Kas nori persitikrint tegul rasno pas mus. Adresas

PROF. J. M. BLUMBZA,
996-990 Broadway.
Brooklyn, N Y.

Jakimo Mrazo

WIENATINIS SALUNAS IR GROSER-SZTORIS.

SUGAR NOTCH, PA.

Parduoda Cukru, Kava, Herbata, Mesa Miltus ir vyska ta kas ira reikalinga del žmogaus. Teipos-gi prie vietos randasi Salunas su miliziniszkais stikais, szaltum alum arielkom ir pujkeis cygarais. Priektam parduoda SZIPKORTES ir siuncze pinigus in visas dales svieto greitai.

PUIKI SALE DEL MITINGU, SZOKIU ir t.

Puikiausia užeiga del Lietuviu!

Ir svetingiausias priemimas del visu kur rasite gardia Arielkele Alu ir Cigaru. Teip-gi sale del zobovu ir t. t.

K. Konewko,
98 S. MAIN ST. ASHLEY, PA.

Simonas J. Norkeviczius,

408 W. MAHANOY AVE.
MAHANOY CITY, PA.

PIRMUTINE KRAUTUVE VISOKIU GERYMU

WHOLESALE.

Pristato visokius gerimus del salunyku ant pikniku, balu, kriksztynu alu, porteri, vynus, arielka ir t.t. Pristato in namus alu ir porteri bonkutem. Gerima pirkti pas Norkeviczius yra kaip Saulei Pabandykite

Žinios Vietines.

— Utarninke buvo kataliku szvente (Nekalto prasidejimo Panos Marijos) isz tos priežasties ir kasiklos nedirbo.

— Praeita menesi kasiklose aplink Mahanoju tapo užmusztı keturi anglekasiai o du tapo pažeisti.

— Nedelioje 3 ad. po piet buvo paszventinimas kampinio akmenio naujos statomos Italjonu bažnyczios ant kampo Pine ir 5-tos ulyczios.

— Jaigu nori tureti puiku padirbta fotografija tai užeikie pas musu fotografista p Waržinska.

— Jonas Stevekeris (?) isz Morijos likos pažeistas per Redingo truki Szenadori budamas svaiginancziam padeyme. Likos nugabentas in Ashlando ligonbuti.

— Naujai iszrinktas senatorius ponas Snaideris isz Pottsvilles stengsis visom pajiegom idant peretatyt ateinancziam Senate bila ant pastatimo ligonbutes muso mieste del tuomkartinio apžiurejimo ligoniu ir užlaikymas josios per valdžia. Garbe p. Snaideriui už tai.

— Subatoje bus milžinisz ka pede visu apielinkiniu kasiklu o kad Kaledos po szonu tai ir mažai tos pedes pasiliks pas žmonis, kadangi jau pradeda pirkti visokias dovanas. Sztorninkai sukraus nemažai pinigelio.

— Ant susirinkimo direktoriu miestiszku mokslainiu, buvo iszduota kad sziame laike lanko mokslaines 2464 vaiku. Vienas direktoris kuris perejo per Spruce ir Mahanoy ulyczios mokslaines sako kad labai nusistebejo kada pamate kokiam padejime vaikai ateina in mokslaine, apdrieke purvini net baisu žiureti. O kad nerandasi mokslainese vietos del to dydelio skaitlio vaiku direktorei innesze statyti nauja mokslaine kuri kasztuotu nog 50 lyg 60 tukstancziu doleriu o kad randasi mažai pinigu tai laike ateinancziu rinkimu Vasaros menesije atjduos ant žmoniu valios tai yra žmones balsuos ar skolint pinigus ant naujos mokslaines ar ne, o kaip nubalsuos teip ir pasiliks.

— Mokslaines uždarys 23 szio menesio ir vel prades mokyti po Nauju Metu 4 diena.

— Mokslainiu direktorei praszys saluninku kad per Kaledas ir Naujus Metus, tuose dienose uždarytu savo salunus. Vargei jiems nusiseks ta padaryti.

Narsus vyrai.

Vienoje karczemoje Mahanoy City sedejo kelioleka isz teip vadinamu ženklivesniu riebuju ir tokia vede kalba tarp save:

— Gera spasaba iszradau ant kvakseymo savo paczios. Viena vakara sugrižias namon, inlipau in savo lova ir atydariau parasona....

"O tai kam!" paklause mano pati nusistebejus. "Tai nieko" atsakiau tai yra apsisaugoymas prieszais viesula ir ledus! Mano pati ant tuju žodžiu užtilo ir nieko man ne sake ta ja nakti.

— E, pas mane geriau buvo kalba antras. – Kada mano sene pradeda pamokslue, tai paduodu jai tuojaus szmoteli popieros ir alaveli ir kalbu jai: "Mano dusziuk, asz ir teip ne daug suprasiu ka tu man kalbi, nes sztai suraszik viska ant popieros o asz atsikelias ryto spakainei perskaitysiu"

— O pas mane – kalba treczias tai teip: Kada maniszke pradeda klakset tai asz nuduodu jog kriokiu ir miegu sunke o kada mane pabudina, apsiredau ir ejnu in miesta. Tada isz szoka isz lovos ir turi man pri žadet jog man nieko nekalbes.

— Nes, mano milemi draugai kalba pirmutinis-ejme, bajau artinasi deszimta adyna.

Ir visi atsikele, tiejie narsus szeszkai idant ejti namon, norint visi gyresi jog savo paczes apmalszino bet kožnas savo paczios pipiru bijojo kaip perkunu.

Pigus Pardavimas pas Refowicz Brol.

Vyriu ir vaiku siutai ir overkotai ka kitur parduoda po $10 ir $42 mes parduodam už $7.68

Siutai ir Overkotai kitur parduoda po $16 pas mus tik $10

$3 czeverikai po $1.98. Vaiku $1.50 czeverikai po 98c.

75c. sveterei po 48c. $2 skribeles po 98c. $4 kelnes $2.48

Siutai po $5.68 Trumpos kelnaites 19c. Audeklini prie darbo pirsztines 5c. ir visas kitas tavoras parsiduos pigei.

REFOWICZ BROLEI, 138 W. Center St. Mahanoy City, Pa.

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

SHENANDOAH, PA.

— Utarninko vakara api pusiau dvilektos kada ejo namon keli jauni žmonis isz Yatesvilles, kur radosi ant zobo veles pas Jurgi Dembrowski, arti Columbios parko kas tokis szove ir pataike in krutine Alexandrui Dondarskiui, užmuszdamas jin ant vietos. Kas do priežastys ir kas szove tai da turi buti isztirineta. Jojo prietelei išgirsdami szuvi pabego in miesta, nes ant arti miausio karo sugrižo ir rado, savo drauga baloje krauju. Atnesze kuna savo draugo namon po No. 423 E. Hucklberry alley. Draugai nebaszninko kurie radosi su juom ejnant namon yra Wm. Yedko, A. Silkovski, F. Navitski, S. Velovsky, V. Sevitsky, J. Chesna o septinto pravarde ne paduota.

Likos aresztavoti keturi valkatos kurie artimoje radosi szantukeje kaipo ir nebasznin ko draugai likos prilaikyti ligsliestvai.

Orange Mass.– Darbai slenka po valei.

— Lietuviu nedidelis skaitlis visi solidariszkai užsilaiko.

† Diena 3-czia Dec. Po ilgai ligai, atsiskire su szuom svietu Rozalija Endrulioniene, palikdama vyra ir dvejeta vaikeliu didelem nuliudime. Dieve duok dangu.

Lash, Pa.– Darbai eina gerai dirba kožna diena ir uždarbei geri. Pribuvusiam ne sunku darba gauti.

— Lietuviu dvi familijos, pavieniu 6, ale po pedei tai per keles dienas saules ne mato, del tokiu butu reikalinga Taradaika.

Westville, Ill.– Dirba gerai Vieni szaptai dirba kožna diena, o kiti po 3 ir 4 dienas.

— Lapkr. 27-ta diena likos per treina užmusztas Jonas Jenkauskas. Paliko paczia ir trejeta mažu vaikeliu.

So Omaha, Neb.– Darbai pradejo geriau eiti, ir uždarbei neszlekti.

— Lietuviu pusetinas bure lis, visi gerai užsilaiko. Tiktai nuliudia jog ne turi savo kuningo, dabar atlaiko miesias Lenku kuningas pakol ne atsiras lietuvis.

— Parafijos reikalai gerai eina.

— Nekurioms bobelems butu labai reikalinga Baltruviene.

Ernest, Pa.– Darbai eina gerai ir pribuvusiam ne sunku darba gauti. Ale katrie atvažuoja ne labai apsibuna, ba sunkus darbai. Italijonu ir Ungaru czionais yra daugibe.

— Nov. 28-ta d. Nežinomi piktadariai insilauže in katalikiszka bažniczia ir viska kas papuole in rankas sudraske ar sudauže. Piktadariu da ne suseke.

— Spikiziu yra invales, žmonis ka uždirba tai ka ne prageria tai skvajeriui užmoka.

Grand Rapids, Mich.

— Darbai slenka da vis po senovei.

— Parafijos reikalai labai slobnai stovi. Gaila jog parafijos kiszenius be dugno, ir per tai galima suprast gana gerai koks gal but paredkas kad kuningas iszsirenka pats sav komiteta, o isz komitetu tiktai vienas ka gal savo pravarde pasirasz it.

Detroit Mich–Darbai pradeda gerai eiti. Szapos dirba gerai American Car Co paleido savo szapa piluame begije per ka daugybe darbininku aplaike darba.

— Priesz keles dienas atsibuvo sziubas A. D. su pana M. A. mergina priverte priženibu, po provai dave sziuba viskupo bažnyczioi su asista palicmonu.

— Praeita nedelia likos peiliu supjaustitas per paloka tulas lietuvys.

Waterbury, Conn– Darbai labai gerai eina, dirba pilna laika, o Rolmilei dirba ant dvieju sziptu. Uždarbei neligus, kas moka gerai dirbti, tai uždirba lig 2 dol ant dienos, mažiausias mokestis $1.50 ir kaip matyti netrukus bus galima ir daugiau uždirbti.

— Lietuviu yra keli tukstancziai, tiktai ne visi sutikisime gyvena.

GROMATOS PRISUSTOS

Waterbury Conn.

Gerbamasis "Saules" Iszleis tojau! Bukite malonus pagarsyti garbiamamjam laikrasztije "Sauleje" auka prisiusta per p. L. Krutuli Draugystes szvento Antano $10.00 isz Nanticoke, Pa. kuria paskyre mineta draugyste iszleidimui V. Kudirkos rasztu, ir reikalavo matite savo auka pakvituota laikrasztije "Saules" kaasz iszpildau aukautoju reikavima.

Už prisiusta auka $10.00 tariu szirdinga acziu varde Tev. Myl. Draugystes, Draugystei Szv. Antano. Su pagarba.

A. J. Povilaika iszdinikas
Tev. Myl. Draugystes,
804 Bank St.
Waterbury Conn.

Juokas vaiku.

Zababonai ir visokios raganystos in kurias žmonis teip tyki, pradeda dingti o ant juju vietos užstoje apszvietimas ir mokslas daktarystes Turime czionais primint gera roda vieno isz garsingu daktaru. Teip jisai kalba:

Akvatinkyte juso vaikus prie linksmumo ir garsaus juoko. Gerai ir szirdingai pasijuokt priduoda žmogui ugi plauczio, praplatina krutines kletka ir buna priežaste greito begio kraujo. Juokas privalo buti garsus ir szirdingas, idant galetu buti girdetas po visa nama. Bus jisai naudingas nes yra geradeyste del visu, kurie jin iszgirsta, ba juokas vaiku prasalaidyna debesius rupesties, nuludimo ir t.t. Linksmumas yra užkrecziamas o tiktai kokiten išgamos ir niurnei juom ne persiyma. Szirdingas nusijuokimas yra puikiausia muzike kokia gali žmogu prilinksmyt. Tegul juso vaikai juokesi kanodaugiausia.

DEPOSIT NATIONAL BANK

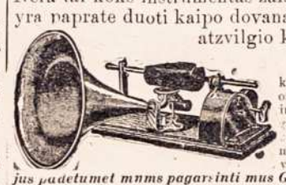
Juozas Bagdziunas Manazieris Foreign Departmento
DU BOIS, PA.

Piningus sinneziame in visas dalis svieto greitai ir pigei. Szipkortes parduodam visu geresniu liniju in ir isz europos in visas dalis ameriko. Padarome daviernastis reikale atemimo daliu arba piningu isz krajaus Pristatome peczetis del draugysceiu ir biznieriu. Priimame piningus ant procento per paczta no dolerio ir daugiaus. Kreipkites pas mus per gromata ant virsz mineto adreso lietuviszkai o persitikrinsite kad mes apsiename teisingai. Teipgi užlaikome krautuve Groblevskio lietuviszku gyduolu ir trojankos

TABAKO NAUDOTOJEI

Padekite mums apgarsinti musu Tabaka tarpe draugu o gausite FONOGRAFA DYKAI

Nera tai koks instrumentas zalslei, kaip tankei kiti iszdirbejei yra paprate duoti kaipo dovana, bet tikrai gera isz kiekvieno atzvilgio kalbamoje maszina (fonografas)



Kada panorejes jus galite turete namuose koncerta dykai, koncerta dydelu benu arba orkestru, dainas geriausu dainoriu, juokingas ir užimanczias, visa ta ka tik noretum iszgirst galima pritaisyt. Paklausk artymiausoj muzialiszku instrumentu sztore, o apie kalbamaja maszina "KING" (Karalius) dažinosi kad ja visi pardavineja po $15.00. *Mes norim kad jus padetumet mums pagarsinti mus Geriausio Tabaka cigaretams ir pipkiai.* Mes pisiunsim jums visokio tabako po biski Austriszko, Bosniszko, Hercogiszko o ir Rusiszko viso sykiu už $6 jus lengvai ta tabaka galit parduot savo draugams, nes yra tai geriausias tabakes koki kur galima gaut. *Tabakas yra tas pats kuri jus teip noriat ruket Europoj, tabakas kurt jus draugai ne mažiau už jus mili.* Aplaikes mu tabaka rekumendavok ji savo draugams, duok jiems mus varda ir adresa ir tokiu budu padesi mums apsigarsint Už tai mes duosim jums **VISAI DYKAI** "KING" fonografa Yra tai vienatinele proga gaut dovana. **Už tabaka mes ruokosim $6.** Prisiunsk 50c (stempomis) isz kalno o mes iszsiunsim tabaka ir fonografa. *Apžiurejas jai vinai operais* užmokesi Ekspresmonui likusius $5.50 ir pasiliksi juos sau. Piningus sugražinsim kožnam kuris bus neužganedintas. PASARGA: tas dovanas duosim tik teip ilgai kol mes tikrai persitikrinsim jog mus kompanija yra ganetinai apgarsinta. Todel patariam neatideti jagu norit gauti mus FONOGRAFA DYKAI Adresavokite:

EUROPEAN TOBACCO CO.
33 LEONARD STREET. DEP. 72. NEW YORK, N. Y.

Kenkymas rukimo tabako

Akyva artikula api rukima paperosu Egipte ir liudna jojo vaisi koki atnesza ant rukancziu, paduoda vokiszkam laikraszt ije daktaras Kaire, daktaras Lipa B-y. Isz 12 milijonu gyventoju sklipo Nilaus yra, pagal jojo apraszima, szesz milijonai rukancziu kurie ma žause ant dienos suruko 10 cigaru, arba per diena suruko 60 milijonu sztukiu. Pirmutinei ženklai nikotizmo yra: pervirszinis spjaudymas seiliu, apslobimas, szaltas prakaitas ir plakimas szirdies suvis per rukytojus ne yra pateminami: net tada kada visas sistemas yra užtraucintas per nikotina. Užsitraukymas dumu yra pavoyngiausiu daigtu ba tada dumai susiduria su seile o po tam gaunasi in kambarelus plauczių, isz tenais perejna in krauja. Paprastas intraukymas dumu in burna ir vela isz leidymas ne yra teip pavoyngas, norints ir tada ne sveika yra. Daugybe nikotinos vienam cigare ne yra vienuokia. Paskutine jojo dalis turi daugiausia nikotinos ne kaip pirmutinios dvi dalis, ba nikotina susirenka laike rukimo ant galo cigaro arba paperoso. Isz tosios priežasties, duodasi roda kožno rukytojaus idant ne rukintu daugiau kaip dvi dalis cigaro ar paperoso o treczia dali, ka laikosi burnoje numest.

Vynas senoves laikuose.

Nog neužmirsztuju laiku vynas visados buvo naudojamas kaipo gyduole silpnybese, negalima valgyt in suvargusi kuna. Artistas p. E. V. Nadherny isz New Yorko padare puiku paveiksla, jaunavedžiu ofise pas senoviszka Greiku daktara Szitas paveikslas buvo nupirktas per p. Juoza Trineri, dirbejas Amerikoniszko Elixiro Bitterio Vyno kuris ji sunaudoja ant savo kalendoriaus ant 1909 mete. Kalendoris bus iszsiunstas kiekvienan kuris prisiuns 10¢ stempomis. (10 66)

Jos. Triner,
616-622 So. Ashland Ave,
Chicago, Ill.

VISAI DYKAI

Prisiusk mum poros markiu, savo tikra varda, pravarde ir adresa, o mes tamistai nusiusime No. 3 katalioga, didžiausia lietuviškoje kalboje, 64 didelei puslapei, Jame telpa teisingai aprašymai apie suvirš 200 visokiu kuniškų nesveikumu, vyru, moteru ir vaiku. Iraiškina pradžią, priežastis ir pasekmes ligu ir pasako kokius gyduoles naudoti, kiek jos prekinoja ir kur jas gauti. Telpa paveikslai ir prekes visokiu naujausiu electro-gydančiu aparatu, Robzriniu diržtu, Magiškiu aparatu, Drukuojamu ir Rašomu Masinu, Stereoskopu ir jiem Paveikslu, Armoniku, Koncertinu, Britvu ir daugel kitokiu kožnam reikalingu daiktu. Rašyk tuojaus. John I. Bagdžiunas, Propr. Adresuok teip:

JOHN'S SUPPLY HOUSE
24 PILSEN STATION CHICAGO, ILL.

W. TRASKAUCKAS
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS
GRABORIUS

Laidoja kunus numirusiu. Pasamdo rysinus ir vežimus del pasivažinejimo. Krausto daigtus ir t.t. Viska atlieka ka nogeriause ir puikiause. Su virsz minetais reikalais kreipkities pas jin o busite visame užganedintais.

520 W. Center St. Mahanoy City

Pigius kuferai pas Gruberi

Ka tik aplaikeme daugybe nauju kuferu visuokuose dydumuose nog $1.35 lyg $2 $3 ir $3.50. Teipgi ateikyte pamatyti musu drutas valizas.

34 E Center St.
Mahanoy City, Pa

Kalendoriu.

Su gražeis pasiskaitimais atsiunsime dovanai kiek vienam kas prisiuns savo adresa.

Adresuokit: (10 101)
Bischoff's Banking house.
237 Broadway, New York.

Sztorines Stempos.

Ar renkate sztorinius stempas Mes esame vienatinis apsiavimu sztoras mieste ka duoda stempas. Mes prigelbesime pripildinti tavo knygute. Galima gauti puikias dovanas už jias teipgi parduodame geriausius apsiavimus viram mieste.

Common Sence Shoe Store
35 W. Centre st. Mahanoy City, Pa.

Gromata ant Kaledu

Dar yra laikas siunsti gromatas in Tevyne su linkejimais ant Kaledu. Spaustuveje "Saules" galima gauti tam tikramu popieru del raszimo gromatu su puikeis apskaitymais ir abrozeleis. Tuzinas 25¢ su kopertomis 30¢ Adresavokite

"Saule" (10 108)
Mahanoy City, Pa.

BALSUOKITE UŽ
W. F. DOCHNEY
Ant Miestiszko Burgiso.
Demokratu Partijos

Vyrsz Puse Milijono
Dekavoniu uz geradejiste.

Tas ira prietelis žmoniu-kuris suteikia zyrdinga broliszka roda dyki. Ne susinesze su gauje szendienynio vysokio sztamo apsigarsyntoju: Jeigu apsergate liga, tai aikite pas savo miesto daktara.

Bet jaigu turite liga gedinga-privatyszka, tai gal nenorite savo mieste gydintis, o jaigu geidi teisingai tapti pagelbetas, tai bukite iszmintyngi klauskite patarymo garsingo Vokyszko Specijalisto kuris sugryžo isz Europos, isztyrias pagerinimo budo gydyma vysokiu kroniszku ir odos-skuros lygu, szimtai tukstancziu pasiliko iszgydintais, kaip-tai jaunu vyru visokios užsikreczemos ligos, apricz sziu lygu kaip tai Reumatizmas visoki papuczkai, iszpuolima plauku umai sustabdinti, nuo drugio-maletijos. Geriause isztyrta gyduole nuo atpratimo svaiginancziu gerimu-gyrtybes, kuris su savo žyne prijims roda, žednas, iszsygydins (YRTIBE kurs tiek nelaimiu atsitinka ir kruvyna proce žusta ir sveikata. Nebijokite paraszit-gromata, sekretai visame užlaikomi, gyduoliu nesiunczeme panevali, kaip kiti jumys prisiunczeme per panevale iszvyliodami paskui tini centa nuo jusu, kurs žmogus su szeimyna neturi ka valgyti, myslidamas tapti sveiku, tai užmoka ant sikio po keleta desetku doleriu. Cze visokias rodas gausite, nie centas nereikes moket, galite susiraszite Lietuviszko kalboje, iszmintingais busite jaigu raszisite pas:

BRUNDZA & CO;
(SPECIALISTS)
Broadway & So. 8th, Bklyn. New York.

Miller & Riedinger

Duork-kepei ir Parduotoje Salduminiu.

Fabrikantai "Ice Cream" Aprupina balus piknikus, partijas ir t.t. trumpam laike

129 W. Center Str. } Mahanoy City, Pa.
152 E. Center Str. }

Begk pas Ragazinska!

Kur begi teip staigai?
Ar tav kas ne gerai?
Gerai man ir smagu!
No Ragažinsko sznap-
selo turiu!
Ir tu kumai
nestenetum
Jago tokia a-
riekka turetum

Agentas
Columbia
ALAUS
54-56 N. MAIN STR

PUIKUS Plono Modelo 20 METU **Ziegorelis**

Uždaromas, puikei iszmargintas, akeo iszdirbtas isz virszaus užsukomas, isz 7 akmeniu, vidurei amerikoniszki. Gvarantitas 20 metu, su moteriu ligiu ar virszko trumpu paaukuotu lencugeliu

$3.75

LADIES or GENTS size

Jagu matisi tai pirksi. Ateisim per C.O.D. per ekspresa ir jagu patiks ir iszrodie ant $15 ziegorelaus tai užmokek $3.75 ir palik sau. Raszyk ar virszka ar moteriszka. M. C. Faber, 29, 229 Dearborn St. Chicago.

Dr. J. Fronsten

Specialistas Akiu Lygas
Pritaiso akulorius. Stiklines akis.
Mano darbas kalba del saves.
Ofisas adinas 8 ryte lyg 8:30 vakare
308 E. Centre St.

DARBAS DEL VISU.

Amerikas yra luosas sklipas del visu o teipgi 1 del tavias, kam tav sunkei dirbt ir jokio pelno ta sneturet; jago tik už $30.00 gali iszsimokyt barberistes, gerai amatas po visa svieta! Jago norit dažinot kaip gali iszsimokyt barberistes tai rasyk tuojaus. Kalbame visosia lietuviuosia.

NOSSOKOFF'S BARBER SCHOOL,
1405 PENN AVENUE PITTSBURG, PA

Pigus czeverikai.

Szventes artinasi todel norime parduoti visa užsilikusi tavora labai pigiai kaipo tai:

$2.50 Vyru vilnoni czebatai		$1.75
$1.75 Vaiku "	"	$1.25
$1.25 Vaikuczių "	"	.98c

Moteru vilnoniai iszdeti czeverikai 75c.

$3 moteriu lekerkai po		$1.98
$3 vyru "	"	$1.98

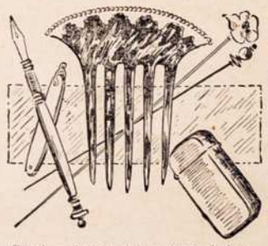
Common Sence Shoe Store,
35 W. Center st. Mahanoy C. Pa.

KLAIDA APGARSINIME

"Saules" Kalendorinje ant 1909m yra paduotas ½ puslapi is apgarsinimas apie knygas "Baltramiejaus Naktis" ir "Raistas" Preke tu dvieju knygu turi buti **$1.50** o ne $1. Todel stelnojant tas abi knygas turite nusiunst **$1** ir **50c** o ne $1. Neužmirszkite.

ANT KALEDU

Gausite visokiu auksinu daigtu pas G. Miller, 113 W. Center St; Mahanoy City, Pa.



Gausite czionais viokio tavoro kaipo: Daimantu, Ziegorelu, Žiedu, Visokiu Szuku, Lencugu, Lenciugeliu, Spilku, Muzikaliszku Instrumentu ir t. t.

Kožnas daigta gvarantintas pagal užmoketa preke. Kas pirks czionais tai nesigailes.

George Miller
113 W. Centre St.

S. J. Rodaviczius,

Vienatynis Lietuviszkas agentas East St. Louis, Ill., ir jos aplinkuje, kuris siunczia pinigus in visas dalys svieto, parduoda szipkortes ant geriausiu liniju pigiaj ir greitai teip kaip kompanijos ofise; parduoda knygas, szkaplierius, abrozelius ir t. t. Iszdyrba visokius poperius laiszku raszymui parduoda tuzina už 25¢, 5 už $1.00.

Perkupcziai ir Pedlioriai! Tai yra geriausi proga del jusu uždyrbti pinigus priesz Szventes Tie laiszkam poperiai yra tik dar naujai iszlaisti ir jie ant tiek gražus, kad žmones perka nelyginant kaip szitus blynus. Nemislik ilgai, pasiusk "Money Order" sziendien nes ta proga trauksis tik 15 dienu. Kas prisius orderi tuojaus bus 40 procenta nuskaityta. Laiszkus adresuokite:

S. J. Rodaviczia,
452 Collinsville Ave., E. St. Louis, Ill.

PRIE TO DAEJOM

JOG ESAME PRIVERSTI ISZPARDUOTI VISA TAVORA VERTIES $35,000

Vyriu ir vaiku siutu ir overkotu, czeveriku ir t.t. Esame priversti surinkti $12,000 traukija 15 dienu todel viska parduosime už labai pigu preke. Szitas pardavimas prasides

Subatoj Nov. 21
8:30 AD. ISZ RYTO

LEO'S
DYDELAM DRAPANIU SZTORE.
17-19 W. CENTER ST
MAHANOY CITY, PA.

Ka tik Aplaikeme

Visokiu rudeniniu ir žieminiu tavoru del moteriu, merginiu ir vaiku. Visokiu szilku, atlosu ir vilnoniu ceiku del szlebiu ir siutu kokiu kas tik nori, ar mastais ar gatavu. Del merginu kuros eina in pora turim visokiu daigtu del szliubo: szilko, atloso ir visokio vilnonio ceikio su reikalingais papuoszimais Turime szliubiniu vainiku ir kvietku.

Teip-gi turime visokiu blanketu, kaldru, plunksnu ir puikiu drapaniu del kudikio in krikszta, gausite geriau ir pigiau pas mus pirkti negu kitur. Ateikite peržiureti muso rudeninius ir žeminius tavorus, o jia pas mus pirksite, tai suczedinsite piningus

The Globe { Pas mus dirba Lietuvaites.
122 W. Center Str.
Mahanoy City, Pa.

Vienas geras peczius užteks ant viso amžio

Gvarantinam kožna pecziu ka parduodame.

Visados galima gauti plitas ar grotas kada tik ju reikalausite.

Nera turbacijos pataisite pecziu jaigu pas mus pirktas.

GUINAN'S

201 W. Center St. Mahanoy City, Pa. | 125 E. Oak St. Mt. Carmel, Pa

Sutaisu kotais del moteriu ir merginu yra ka dabar jus reikalaujate ant ant szito rudens Teipgi turime ilgiu kotu ir parduosime pigiau negu kitur.

Turime daug visokiu geru blanketu o ir kaldru, labai pigios Blanketai 45c vertos 75c.

Didžiausias surinkimas szlubinu szlebiu visam mieste.

Puikios szlebes tafto szilko, satin, kaszmiro ir t.t. su atsakanczeis papuoszimais.

Visokiu ceiku ant kudikiu szlebuku turim ir gatavu labai puikos

Ka tik dabar aplaikeme ant rudens labai puiku ceiku del szlebu melinu, rausvu ir visokiu kitu puiku koloriu del kotu jekiu ir andaroku

Szilkai dabar madojo. Ciza rasite didžiausi iszrinkimo szilku neigu kitur ir tai visuose kol ruose už maža preke.

HARRY B. FRIEDBERG.

115 W. CENTER STR. MAHANOY CITY.
Kalbame Lietuviszkai, Lenkiszkai, Slavokiszkai, Angliszkai